

3 Aruba	8 Economie	10 Wereld	12 Sport
UTV/ATV-commissie presenteert aanbevelingen regulering terreinwagens	Opslagtanks Vopak zitten bijna net zo vol	Laatste officiële dag klimaatop	Brazilië verslaat Colombia en gaat naar WK voetbal in Qatar

Opvolger Fase-uitkering in voorbereiding

Werkloosheidsuitkering per 1 januari niet haalbaar

ORANJESTAD — De streefdatum van 1 januari voor de invoer van de regeling Tijdelijke Inkomensondersteuning (TIO) wordt niet gehaald. Dat meldt de minister van Arbeid Glenbert Croes (MEP) aan de *Amigoe*. Wel zijn de voorbereidingen in een afrondende fase, stelt hij. In februari of maart 2022 komt de voorbereidingscommissie met een uitwerking van de plannen.

Fase, dat wegens het uitblijven van liquiditeitssteun en een aantrekkende arbeidsmarkt wordt stopgezet, was een noodmaatregel: een vast bedrag van 950 florin per maand voor mensen die hun baan verloren door de coronacrisis. De opzet van de opvolger TIO is anders. Het gaat dan om een uitkering op basis van het laatstverdiende loon. Die uitkering zou een minimum van 1250 florin kennen en een maximum van 2950 florin. Mensen met zo'n uitkering moeten wel verplicht op zoek naar werk en deelnemen aan het programma van Aruba Kier Traha, dat minister Croes deze week introduceerde, een programma van her-, bij- en omscholing dat mensen terug naar de arbeidsmarkt moet begeleiden. Ook TIO zelf moet een tijdelijke oplossing zijn. De regering wil uiteindelijk een sociaal vangnet, een werkloosheidsuitkering naar

Nederlands model. Voor dat vangnet is voorbereidend werk nodig om de regeling precies vast te stellen en vooral te bepalen op welke manier zo'n sociaal vangnet gefinancierd gaat worden. In Nederland worden door werkgevers en werknemers sociale premies betaald voor de werkloosheidsvoorziening. Een dergelijke werkloosheidsuitkering past in de taakstelling van het Landspakket van Aruba dat Nederland en Aruba samen uitvoeren. In de beschrijving van het pakket wordt gemeld dat men wenst te streven naar 'het realiseren van een robuust en betaalbaar sociaal zekerheidsstelsel, dat de prikkels op de juiste plek legt'.

Streefdatum niet haalbaar
De streefdatum voor invoering van TIO, 1 januari van het volgend jaar, is niet haalbaar weet minister Glenbert

Croes aan deze krant te melden. Op dit moment is een commissie de plannen nog aan het uitwerken. Die commissie komt dan in februari of maart met een eindrapport. Daarin wordt de structuur van het nieuwe stelsel beschreven. Op basis van dat rapport is dan verdere discussie en besluitvorming mogelijk.

CAft advies
Het College Aruba financieel toezicht (CAft) heeft al een voorschot op die discussie genomen en laat in het commentaar op de uitvoeringsrapportage van het tweede kwartaal van 2021 weten dat 'het nut en de noodzaak van de regeling is komen te vervallen vanwege het economisch herstel. (...) Het CAft adviseert u daarom in een begrotingswijziging deze posten (voor TIO, red.) naar beneden bij te stellen'. In de kanttekeningen bij de begroting van 2020 is het college nog explicieter. De TIO-plannen kunnen wat het college betreft in de ijskast. 'Verlaag het budget voor de regeling tijdelijke inkomensondersteuning (TIO) (...) naar nihil', adviseert het CAft.

60-jarige komt om bij verkeersongeluk Westpunt



Foto: KPA

ORANJESTAD — De teller van het aantal verkeersdoden staat sinds vanochtend op zes. Rond acht uur kwam namelijk de 60-jarige Frederick A. Croes om het leven tijdens een auto-ongeluk. Dit gebeurde bij Westpunt, waar hij met zijn witte Kia Rio frontaal tegen een zwarte Kia SUV opklapte. Het Korps Politie Aruba (KPA) kwam ter plaatse en constateerde dat Croes al geen teken van leven meer vertoonde. De dienstdoende arts probeerde hem nog in zijn wagen te reanimeren, maar zonder resultaat. De verkeerspolitie en de technische politie werden ingeschakeld voor onderzoek en slachtofferhulp om iedereen bij te staan.

Kabinet denkt na over coronasteun voor ondernemers

DEN HAAG — Nu er ingrijpendere maatregelen tegen het coronavirus op tafel liggen, zoals het vroeger sluiten van kroegen en winkels, denkt het demissionaire kabinet ook weer na over extra steun aan bedrijven die daardoor worden getroffen. Dat bevestigen ingewijden na een bericht van de *Telegraaf*.

Ondernemers die veel omzet misliepen, konden vanaf het voorjaar van 2020 gebruik maken van allerlei steunpakketten. Daarmee zijn bedrijven en banen gered, maar naarmate de economie zich herstelde, werd de steun geleidelijk afgebouwd. Sinds oktober gelden alleen nog gerichte maatregelen voor de nachthoreca en de evene-

mentenbranche. Of er weer op grote schaal steun komt voor bedrijven is overigens nog lang niet zeker. Haagse bronnen wijzen erop dat het economisch nog steeds erg goed gaat en dat de maatregelen die vrijdag worden aangekondigd beperkt en van korte duur zijn. Eerst zal goed bekeken moeten worden hoe groot de impact voor ondernemers wordt.

Demissionair premier Mark Rutte zal vanavond tijdens de persconferentie vermoedelijk wel toezeggen dat het kabinet oog houdt voor de gevolgen van de aangescherpte maatregelen voor ondernemers. Maar de verwachting is niet dat er al concrete steunmaatregelen worden aangekondigd.

Dit is persoonlijk, zegt opa Timmermans op klimaatop



Foto: Shutterstock

Frans Timmermans 2

GLASGOW — Voor Eurocommissaris Frans Timmermans is het beperken van de opwarming tot 1,5 graad niet alleen politiek. "Dit is persoonlijk", zei hij op de klimaatop in Glasgow tijdens zijn dagelijkse toespraak. De zestigjarige Timmermans vertelde over zijn kleinzoon van één jaar. "Als wij slagen, zal hij in een leefbare wereld leven. Met een schone economie en schone lucht. Als wij falen, zal hij vechten met andere mensen voor water en voedsel. Dat is de harde realiteit", zei de klimaatcommissaris van de EU.

Voor Timmermans gaat de grens van 1,5 graad over 'het voorkomen van een onleefbare wereld' voor volgende generaties. Hij wees erop dat eilandstaten als Palau, Barbados en de Marshalleilanden nu al in de problemen zijn door klimaatverandering. "Het levend houden van 1,5 graad moet in het hart van onze conclusies van vandaag staan", zei de Nederlandse EU-bestuurder. "We moeten op dat spoor blijven en dat moeten we tussen nu en volgend jaar doen." Die

opmerking werd gevolgd door applaus van medestanders in de plenaire zaal op de top. "Wij doen als Europese Unie ons deel", vervolgde Timmermans. "Als we meer moeten doen, dan zullen we meer doen."

Steenkool
Belangrijke punten voor de EU zijn dat het gebruik van steenkool wordt uitgefaseerd, net als subsidies op fossiele brandstoffen. Over de bewoordingen waarin dat in de slotverklaring moet komen te staan, wordt nog volop gesteggeld. Verder moet volgens Timmermans meer geld naar arme landen. Hij wees er wel op dat de EU daarin al vooroploopt. En dan is er nog het zogeheten rulebook, waarin de afspraken uit het klimaatakkoord van Parijs van 2015 worden vertaald in concrete regels. Dat moet nu echt af, aldus de klimaatman van de EU. Het compromis daarover dat in Glasgow op tafel ligt, noemt hij beter dan dat op de vorige klimaatop, in Madrid. "We kunnen een uitweg vinden", aldus Timmermans. "Laten we voortbouwen op de resultaten die al zijn geboekt."

Excuusboodschap van overleden president Zuid-Afrika De Klerk



Foto: Shutterstock

Frederik Willem de Klerk

KAAPSTAD — De op 85-jarige leeftijd overleden Zuid-Afrikaanse president Frederik Willem de Klerk heeft in een voor zijn dood opgenomen boodschap excuses aangeboden voor het leed dat het apartheidsregime heeft aangedaan aan zwarten, gekleurden en Indiërs, aldus Zuid-Afrikaanse media. "Ik bied zonder meer mijn verontschuldigingen aan voor al het leed en de ellende (...) die zijn veroorzaakt door apartheid", aldus De Klerk in een boodschap via de FW de Klerk Foundation.

De Klerk was net als zijn vader een prominent in de Nationale Partij en lid

van de Broederbond, een geheimzinnig genootschap van invloedrijke Afrikaners. Dat waren de architecten van de apartheidswetten.

Die moesten volgens de makers de verschillende bevolkingsgroepen op basis van raciale kenmerken uit elkaar houden en zo zorgen voor meer ontwikkeling en economische groei afgaande op de veronderstelde eigenschappen van bevolkingsgroepen. En de blanke minderheid kon zo beter de macht behouden.

Volgens De Klerk in zijn excuus 'vanuit het graf' begon hij begin jaren tachtig heel andere inzichten te krijgen 'als een soort beke-

Herkomstlanden stoppen migranten op weg naar Belarus

BEIROET/BRUSSEL — Landen die veel asielzoekers zien vertrekken naar Belarus om vervolgens de grens met de Europese Unie over te steken, helpen die route te blokkeren. "We ontwaren vooruitgang op alle fronten", claimt de Eurocommissaris die deze landen bezoekt om ze tot actie aan te zetten.

Eurocommissaris Margaritis Schinas deed onder meer de Verenigde Arabische Emiraten en Libanon aan om hun te vragen het afreizen van asielzoekers naar Belarus tegen te gaan. Het Belarusische regime haalt volgens de EU duizenden migranten binnen en dirigeert hen de grens met EU-landen Polen, Litouwen en Letland over uit wraak voor Europese

sancities. Schinas reist nog door naar Irak en waarschijnlijk Turkije, vertrekpunt van veel van de mensen die aan de Belarusische grens samendrommen. De vluchten vanuit Turkije naar Belarus worden tijdelijk helemaal stilgelegd, zegt de Europese Commissie. Turkije laat Irakezen, Syriërs en Jemenieten voorlopig sowieso geen enkele vlucht naar het

land van de autocratische president Aleksandr Loekasjenko nemen. Iraakse vliegmaatschappijen hebben volgens de commissie eveneens toegezegd niet naar het land te vliegen. Ook gesprekken met luchtvaartmaatschappijen uit andere Golfstaten en uit Egypte en Marokko 'werpen vruchten af', zegt een commissiewoordvoerder. "Ik heb het gevoel dat dit het ogenblik is dat Europa, in zekere zin, op zijn vrienden rekent", zei Schinas vandaag in de Libanese hoofdstad Beiroet. "En we zijn heel blij om te zien dat we er veel hebben."

3500 miljard ton ijs in 10 jaar tijd verdwenen in zee



BRUSSEL — Satellietgegevens van het Europees Ruimteagentschap (ESA) tonen dat het ijs op Groenland in de afgelopen veertig jaar sneller en vaker is gesmolten. Vooral de zomers van 2012 en 2019 waren moordend voor de ijskappen, hebben wetenschappers nu ontdekt. Zo meldt de nieuwsdienst IPS.

De ontdekking dat het ijs op Groenland frequenter en intenser is gaan smelten, is geen fraai nieuws. Dat heeft namelijk de zeespiegel doen stijgen en zo is het risico op overstromingen wereldwijd groter geworden. Maar naast de feiten die voor zich spreken, benadrukken de wetenschappers ook de waarde van satellietgegevens bij het begrijpen en monitoren van klimaatverandering. Dergelijke satellietmetingen zijn essentieel om de klimaatverandering goed te begrijpen en te kunnen monitoren.

3500 miljard ton ijs
De satellietgegevens zijn afkomstig van de CryoSat-missie. Ze meten de afvloeiing van de ijskappen vanuit de ruimte. De resultaten tonen aan dat de hoeveelheid smeltwater vanuit Groenland de afgelopen vier decennia met 21 procent is toegenomen. Het hele proces is ook een stuk grilliger geworden: de hoeveelheid smeltwater verschilt enorm van de ene zomer tot de andere. Alleen al in de laatste tien jaar is er 3500 miljard ton ijs van de Groenlandse ijskap gesmolten en in de oceaan terechtgekomen. Dat is

volgens de onderzoekers genoeg om het hele Verenigd Koninkrijk te bedekken met smeltwater van 15 meter diep of de hele stad New York te bedekken met smeltwater van 4500 meter diep. “Zoals we in andere delen van de wereld hebben gezien, is Groenland ook kwetsbaar voor een toename van extreem weer”, zegt hoofdauteur van de studie Thomas Slater van de Universiteit van Leeds. “Naarmate ons klimaat opwarmt, is het dus redelijk om te verwachten dat ook Groenland verder zal smelten. Observaties zoals deze zijn een belangrijke stap om ons te helpen om klimaatmodellen te verbeteren en beter te voorspellen wat er deze eeuw zal gebeuren.”

De anni horribiles van de ijskappen
Uit het onderzoek blijkt dat tussen 2011 en 2020 het smeltwater van Groenland het globale gemiddelde zee-niveau met één centimeter heeft doen stijgen. Zorgwekkend is dat een derde van dit totaal werd geproduceerd in slechts twee afzonderlijke jaren, in 2012 en 2019 – twee hete zomers die telkens records deden breken.

Een verhoging van de zeespiegel door de smeltende ijskappen verhoogt het risico op overstromingen voor kustgemeenschappen over de hele wereld en verstoort de mariene ecosystemen in de Noordelijke IJszee, waarvan veel gemeenschappen afhankelijk zijn voor voedsel. Het kan ook patronen van oceaan- en atmosferische circulatie veranderen, die de weersomstandigheden over de hele planeet beïnvloeden. Maar volgens Slater zijn er ook redenen om de hoop niet te verliezen. “We weten dat het reduceren van de uitstoot van broeikasgassen het smelten van ijs op Groenland met een factor drie kan doen vertragen”, zegt hij. “Er is nog steeds tijd om dit te realiseren.”

Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar 582-4333

Amigoe di Aruba

China en de VS gaan samenwerken rond klimaat

GLASGOW — Op de klimaatconferentie in Glasgow verrasten China en de VS met de aankondiging van een akkoord waar al sinds begin van het jaar in stilte aan is gewerkt. De twee grootste uitstootlanden gaan samenwerken, maar echt harde beloften blijven uit. Zo meldt de nieuwsdienst IPS.

Volgens de Chinese hoofdonderhandelaar Xie Zhenhua hebben de VS en China sinds het begin van dit jaar al dertig virtuele ontmoetingen gehad. Die hebben tot het akkoord geleid om samen hun klimaatinspanningen op te voeren. China en de VS gaan samenwerken rond onder meer klimaatfinanciering, schone energie en methaanuitstoot.

Geen concrete cijfers
China belooft onder meer bij de volgende klimaatconferentie een plan klaar te hebben om de methaanuitstoot te verminderen. Eerder deze week hadden ook de VS en andere landen al soortgelijke plannen aangekondigd. De twee landen beloven daarnaast hun CO₂-uitstoot zo snel mogelijk te verminderen en strenger toe te zien op hun wetgeving rond bosbehoud. Maar het

akkoord bevat geen harde data en cijfers over hoe dat allemaal moet gebeuren, en wanneer. Toch gaat het volgens de Amerikaanse hoofdonderhandelaar John Kerry om een belangrijke eerste toenadering. “Een reis van 1000 mijl begint met een eerste stap. Dit is die stap. We hebben nog een lange weg voor de boeg.”

Meningsverschillen
Het akkoord is vooral symbolisch belangrijk, want China en de VS zijn verwikkeld in een handelsoorlog en staan in heel wat dossiers lijnrecht tegenover elkaar. Maar op het vlak van klimaat zijn er meer overeenkomsten dan verschillen, zegt Xie. Ook Kerry erkent dat er “geen gebrek is aan meningsverschillen”, maar op het vlak van klimaat is samenwerking de enige mogelijkheid om iets voor



elkaar te krijgen, zegt hij. “Het is geen politiek, het is wetenschap. Alle landen moeten samenwerken. De VS en China in het bijzonder, als grootste uitstoters, moeten de weg tonen.” Kerry legt een verband met de historische ontmoeting in 1986 tussen de toenmalige president Ronald Reagan en de Russische leider Michail Gorbatsjov, waar ze overeenkwamen het aantal kernwapens sterk te verminderen. “De VS en de Sovjetunie hadden over zowat alles meningsverschillen. Maar ze klaarden de klus en

maakten de wereld een stuk veiliger.”

Persoonlijke band
De persoonlijke band tussen Xie en Kerry speelde mogelijk mee om het akkoord te smeden. De twee diplomaten hebben een lange ervaring in de klimaatonderhandelingen, en in die tijd hebben ze een persoonlijke band en vertrouwen opgebouwd. Waarnemers zagen de aanstelling van Xie in februari dan ook als een goed teken, nadat eerder Kerry was aangesteld door Joe Biden.

Did you know?

- We do commercial and domestic installations
- Our experts have the knowledge and experience you need
- No project is too small or too big
- From start to finish you can depend on Us

Contact us Today!

585-1198 | ArugasNV | info@arugas.com

THUISSERVICE BLOEDAFNAME

MEDLAB Laboratoriumdiensten

UW AFSpraak Maken | info@lab.aw | www.lab.aw

T: +297 5861600 | W: +297 5975544

Videira Melatti VBA (in liquidatie)
gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van Aandeelhouders gehouden op 8 november 2021 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Caya Dr. J.E.M. Arends 18-A, Oranjestad, Aruba tot vereffenaar.

SLOTVERANTWOORDING
De vereffenaar heeft terstond bij zijn aantreden vastgesteld dat geen aan hem bekende baten aanwezig zijn en dat derhalve ingevolge artikel 31, zevende lid, van Boek 2 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba (AB 1989 no. GT 100) de vereffening van de rechtspersoon is beëindigd. Deze verklaring is bij het handelsregister gedeponeerd.

ATS Management N.V.
Vereffenaar

SOLGAR
VITAMIN AND HERB
VITAMINS • MINERALS • HERBS

DE BESTE FORMULERING EN KWALITEIT MET DE BESTE RESULTATEN!

We are Hiring! HVAC Technician

Job responsibilities:

- Install new units of heating, air conditioning and refrigeration systems
- Maintain and repair existing heating, air conditioning and refrigeration systems
- Order equipment
- Locate and diagnose maintenance problems on equipment
- Conduct warranty services
- Perform emergency repairs on certain equipment items
- Train junior team members

Job requirements:

- Fluency in English, Dutch, Papiamentu, and Spanish
- Understanding of advanced principles of air conditioning, refrigeration, and heating
- Working knowledge of boiler systems
- Proficiency in balancing air and water systems in line with HVAC protocols
- Ability to work in confined spaces with a minimum of 3 years' experience as a HVAC technician
- Minimum EPI Technology Degree (Electro and Refrigeration) is a must

To apply, candidates need to have:

- A valid work permit or a Dutch passport
- The required education and work experience
- Proof of Covid-19 vaccination

Please submit your resume and motivation letter to: recruitment@amsterdammanor.aw, before Tuesday November 16th, 2021.

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

E-CODE
MAS FACIL Y SIGUR!

CMB Online Banking y Mobile Banking App a upgrade e sistema pa login. e-Code ta haci bo experiencia di online y mobile banking uno **mas facil y sigur**.

Explora horizontenan nobo

Ban combersa...

SCAN ME

AMIGOE

Losse Verkooppunten

- Super Food Supermarket
- Citgo Seroe Blanco
- Citgo Boulevard
- Citgo Sta. Cruz
- S. Chow Supermarket
- Ling & Sons Supermarket
- Plaza Book Shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- New Food Center
- N.G. Supermarket

Ongenoegen over 11 miljoen bezuiniging onderwijs

Simar en onderwijsveld overwegen verdere stappen

ORANJESTAD — Onderwijsvakbond Simar heeft gistermiddag een bijeenkomst gehouden met een groep docenten, en overweegt verdere stappen te nemen om ‘de strijd door te voeren’. De vakbond diende eerder deze week een protestbrief in bij de minister van Onderwijs, Endy Croes (MEP), tegen de voorgenomen bezuiniging van 11 miljoen florin in de sector. Sinds het uitbreken van de pandemie zijn volgens de vakbond de problemen in het onderwijs zo groot geworden dat het onverantwoord is nog meer te bezuinigen. Minister Croes maakte eerder bekend dat hij van plan is op 18 november met Simar om de tafel te gaan.

“De vergadering ging goed, we konden samen een beeld schetsen van wat er speelt in het veld. Er waren verschillende scholen aanwezig”, vertelde voorzitter van de vakbond Josephine Albertus

vanochtend desgevraagd aan de *Amigoe*. “We hebben vanuit het veld gehoord wat de zorgen zijn. En we kunnen zeggen dat het veld niet blij is met de extra bezuiniging in het onderwijs, en dat men

vindt dat er geen transparantie is vanuit de regering. Want men levert 12,5 procent in om ‘solidair’ te zijn maar je ziet geen overzicht en weet niet waar je geld heen gaat. Nu gaat Fase ophouden, terwijl er gezegd is dat het geld dat er ingeleverd wordt naar Fase gaat. Waar gaat het geld dan heen?”

Albertus vertelde verder dat zij bezig zijn tactische stappen te overwegen om hun ongenoegen te laten zien. “We zeggen niet van te voren wat dat precies inhoudt, want een aangekondigde strijd is een verloren strijd. Maar we zijn

er wel mee bezig, het veld zal het gebrek aan respect niet langer accepteren.”

Hoge nood

De brandbrief van Simar maakte duidelijk dat de nood binnen de sector hoog is. Albertus schetst een scala aan problemen: er zijn onder meer te weinig docenten, overuren worden niet uitbetaald en taakuren zijn komen te vervallen. En op de meeste scholen ontbreken schoolmaatschappelijk werkers, terwijl, zo zegt Albertus, scholen kampen met alsmäär groeiende sociale problemen.

Grote hoeveelheid auto’s bij politiebureaus moet tot verleden behoren



ORANJESTAD — De overvolle autostallingen bij het Korps Politie Aruba (KPA) moet binnenkort tot het verleden behoren. Er is een taskforce opgericht die ervoor moet zorgen dat de in beslag genomen wagens tijdig worden gesloopt of worden geveild en dat de opslagplaatsen worden opgeschoond. Geld dat hieraan wordt verdiend, moet ten goede komen van de politiebureaus zelf.

Dat meldt Justitie-minister Rocco Tjon (MEP) die gisteren een persconferentie hield bij de KPA autostalling van Balashi. Daar staan tientallen in beslag genomen en in bewaring genomen auto’s. Normaliter moeten de eigenaren deze binnen een wettelijke termijn ophalen, maar realiteit is dat dit vaak niet gebeurt en de wagens op het politieterrein achterblijven. De laatste jaren is de situatie qua autostalling zo uit de hand gelopen, dat het KPA nu af en toe het besluit moet nemen om een wagen niet in beslag of bewaring te nemen, omdat hier geen vei-

lige opslagplek meer voor is. Daarbij vond er onlangs nog een inbraak plaats op het wagenpark van Balashi.

Taskforce

Volgens Tjon zijn er in 2011 wel regels en procedures op papier gezet voor de opschoning van deze auto-opslagplaatsen. Maar deze regels zijn nu meer ‘gestructureerd’ meldt Tjon. Zo is er nu een taskforce opgericht die bestaat uit juristen, het Openbaar Ministerie (OM) en bedrijven uit de privésector. Deze gaan de huidige wagens beoordelen en besluiten welke naar de veiling mogen

en welke gesloopt kunnen worden. De wagens voor de sloop gaan vervolgens naar Daltra. Het geld dat hiermee wordt verdiend gaat dan behalve naar Daltra, ook deels naar het Land, meldt Tjon. “Dat geld wordt hergebruikt voor de veiligheid van de politiebureaus.” Denk hierbij onder andere aan de installatie van verlichting, maakt hij duidelijk. Voorheen werd voor het wegslepen van de wagens een takelbedrijf ingehuurd, dat vervolgens zelf hierop nog geld verdiende. Hierdoor liep Aruba de afgelopen jaren grote sommen geld mis, aldus Tjon. De bedoeling is dat met de komst van de huidige taskforce ook de hoeveelheid auto’s in de toekomst beperkt moet blijven. De schoonmaak start bij de garage van Balashi en trekt vervolgens naar de andere bureaus.

ORANJESTAD — Een voor Nederland pijnlijk VN-rapport over rassendiscriminatie binnen het Koninkrijk is door demissionair staatssecretaris Dennis Wiersma van Sociale Zaken en Werkgelegenheid na tweehalve maand naar de Tweede Kamer gestuurd zonder noemenswaardige inhoudelijke reactie. De Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD) uitte stevige kritiek op de voorwaarden waaronder Nederland de Caribische landen met de coronacrisis helpt. Staatssecretaris Wiersma noemt die kritiek nu ‘een mooie aanvulling op de reeds ingeslagen weg’.

“De aanbevelingen uit het rapport van de commissie”, zo meldt de staatssecretaris aan de Tweede Kamer, “zullen worden meegegeven aan de Nationaal Coördinator Discriminatie en Racisme. Daarnaast zullen de aanbevelingen ook door het kabinet goed worden bestudeerd en in actie worden omgezet voor zover ze door het kabinet worden onderschreven.” De CERD had onder meer kritiek op de strenge voorwaarden die Nederland de Caribische landen heeft gesteld in ruil voor liquidi-

teitssteun. Nederland is de Caribische landen te hulp geschoten met liquiditeitssteun om de gevolgen van de coronacrisis te bestrijden, maar vraagt als tegenprestatie hervormingen die de eilanden weerbaarder zouden moeten maken.

Door hulp te geven onder strenge voorwaarden, achtte de CERD de Caribische Nederlanders achtergesteld ten opzichte van Europese Nederlanders, die tijdens de coronacrisis zonder meer konden rekenen op hulp.

Aanleiding voor het onderzoek dat aan het VN-rapport ten grondslag ligt, was een klacht van Sint Maarten bij de VN. Het eiland noemde de manier waarop Nederland coronasteun verleende ‘neokoloniaal’ en ‘racistisch’. De voorwaarden die Nederland aan de hulp stelde, zouden indruisen tegen het recht op zelfbestuur dat het land in 2010 heeft verworven als land binnen het Koninkrijk. Den Haag zou de pandemie en de verwoesting die de laatste orkaan teweeggebracht heeft gebruiken, zo werd op Sint Maarten gevoeld, om het land te dwingen de soevereiniteit op te geven.

Vanuit Aruba kwam er geen officiële reactie op de klacht van Sint Maarten. Wel vond ook hier het verkrijgen van coronasteun niet zonder slag of stoot plaats. Voor de voortzetting van de steun kwam

Aruba samen met Nederland in november 2020 tot een akkoord. Met de ondertekening van dat akkoord sloot Aruba zich aan bij het Caribisch orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling (Coho). Daarnaast stemde Aruba in met de instelling van Rijkstoezicht op de Landsfinanciën, waar dit tot nu toe formeel een Landsaangelegenheid was.

Het tekenen van dit plan leidde eerder tot verzet, dat zich vooral keerde tegen het Coho, dat erop moet toezien dat er structurele hervormingen worden doorgevoerd in onder meer het onderwijs, het openbaar bestuur, justitie en de economie van de autonome landen in het Caribisch gebied. Dat zou tornen aan de bevoegdheden van zowel de regering als de Staten van de autonome landen in het Caribisch gebied, waardoor van autonomie geen sprake meer zou zijn.

UTV/ATV-commissie presenteert aanbevelingen regulering terreinwagens

ORANJESTAD — Een toekomstig moratorium op vergunningen van nieuwe terreinwagens, een betere toezicht op registratie en een beperking van de totale hoeveelheid voertuigen zijn enkele van de aanbevelingen die de UTV/ATV-commissie heeft gedaan aan de regering om de overlast die terreinwagens veroorzaken, terug te dringen. De regering moet de beslissing nemen om deze aanbevelingen te implementeren.

Dat blijkt uit een bericht dat de overheid publiceerde in het voorlichtingsblad Isla Online. Het gaat hierbij om de bij toeristen, maar ook bij bewoners populaire utility terrain vehicles (UTV) en all-terrain vehicles (ATV). Deze worden zowel individueel verhuurd als ingezet bij tours. De bijeenkomst waar deze aanbevelingen werden gepresenteerd aan de regering en de stakeholders Aruba Offroad Foundation (AOF), waarin verschillende terreinwagenverhuurders en tourbedrijven zich hebben verenigd, en Fofoti Tours & Transfers, vond plaats op 4 november.

Aanbevelingen

De aanbevelingen die de commissie doet op strategisch niveau zijn: het reguleren, beperken en vermindern van de hoeveelheid terreinwagens op Aruba; het werken met de duurzame doelstellingen van de Verenigde Naties (SDG’s); een moratorium op het verlenen van nieuwe vergunningen in de toekomst



Off road voertuigen (archieffoto).

voor dergelijke voertuigen; een beperking op de import van deze voertuigen; het implementeren van een aparte categorie voor deze voertuigen; een verbod op het veranderen van naam of vergunning tussen deze voertuigen.

De regering meldt dat ze deze aanbevelingen gaat implementeren. De commissie heeft tijdens de presentatie aangegeven waar op tactisch en operationeel niveau gewerkt moet worden om dit te implementeren en dat er verschil-

lende werkgroepen komen en ook stakeholders wordt gevraagd om input. Het bericht vermeldt niet op welke termijn dit moet plaatsvinden. De *Amigoe* probeerde hierover contact op te nemen met de premier, die weer doorverwees naar de commissie. Er kwam geen reactie voor het ter perse gaan van deze editie.

Comissie

De UTV/ATV-commissie werd gevormd in augustus op verzoek van het demissionaire kabinet om zich te

buigen over regulering van de overlast veroorzakende terreinwagens en de natuur beter te beschermen. Deze commissie bestaat uit vertegenwoordigers van de Dienst Openbare Werken (DOW), die de leiding heeft, de Aruba Tourism Authority (ATA), de Directie Infrastructuur en Planning (DIP), de Dienst Technische Inspecties (DTI), het Korps Politie Aruba (KPA), de Directie Natuur en Milieu (DNM), Departamento Transporte Publico (DTP), de Directie Wetgeving en

Juridische Zaken (DWJZ), de Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (Dezhi) en de Belastingdienst.

Premier Evelyn Wever-Croes (MEP) stelde toen dat het moment ‘om dit beter te reguleren’ was aangebroken en de natuur beter te beschermen en dat er een balans gevonden moet worden tussen de commercie, de toeristen die deze activiteiten willen ondernemen en de bescherming van de natuur.

In vergelijking met bevolkingsonderzoek 2010 Bijna een kwart meer alleenwonenden op Aruba in 2020

ORANJESTAD — Uit de laatste volkstelling (Censo 2020) door het Bureau voor de Statistiek (CBS) blijkt een toename van de eenpersoonshuishoudens van 23 procent in vergelijking met tien jaar geleden. In totaal wonen op Aruba nu ruim 9000 mensen alleen. Eenpersoonshuishoudens vormen daarmee inmiddels bijna een kwart (23,6 procent) van alle huishoudens. Even opvallend is dat het kerngezin (ouders en kinderen) sinds 2020 enigszins op de terugtocht is.

De toename van eenpersoonshuishoudens heeft volgens het CBS niet alleen te maken met individualisering, een wereldwijde trend, maar ook met de veroudering van de Arubaanse bevolking, evenzeer een wereldwijde trend. Op Aruba woont van de vrouwen ouder dan 65 bijvoorbeeld bijna een kwart alleen.

Maar nog altijd wonen de meeste mensen, ruim 46.000, in wat het CBS een ‘kerngezin’ noemt: met 42 procent is dit tevens de grootste categorie huishoudens. Binnen het ‘kerngezin’ onderscheidt het CBS overigens drie soorten huishouden: ouders met kinderen (42 procent van de categorie kerngezin), ouders wier kinderen het huis uit zijn of echtparen zonder kinderen (31 procent), alleenstaande vader

of moeder met kind (bijna 27 procent). Opvallend binnen deze categorie is de daling van die gezinnen samengesteld uit ouders met kinderen: bijna 11 procent minder dan tien jaar geleden.

De derde categorie die het CBS onderscheidt is de zogeheten ‘extended family’, bijvoorbeeld een gezin bij wie de grootouders inwonen. In een dergelijk sociaal verband leven bijna 22.000 inwoners van Aruba, ruim 5000 huishoudens, samen goed voor bijna veertien procent van alle huishoudens. In vergelijking met 2010 kent dit type huishouden een daling van bijna 7 procent.

Het vierde en laatste type huishouden noemt het CBS ‘samengesteld gezin’, een huishouden dat bestaat uit een gezin bij wie iemand inwoont die geen familie is van dat gezin maar die wel meedraait in de familie. Dat kan een vriend zijn, een kennis, of zelfs een ‘live-in maid’. Deze categorie van samengestelde gezinnen, een vijfde van het totaal aantal huishoudens, bijna 30.000 personen, is sinds 2010 met ruim 34 procent toegenomen.

Deze stijging schrijft het CBS grotendeels toe aan de pandemie, waardoor bijvoorbeeld mensen die hun baan kwijtraakten zich gedwongen zagen bij vrienden in te wonen.

Stephanie Wernet 50e geslaagde OGM-student

ORANJESTAD — Stephanie Wernet is de 50e student die afstudeert aan de bachelor Organization, Governance and Management van de Universiteit Aruba (UA). Aangezien dit ook een mijlpaal is voor de opleiding, werd haar slagen gevierd met een grote gouden '50' en vijftig cupcakes.

Dat meldt de UA in een persbericht. Voor het afstuderen moest Wernet onlangs haar thesis 'Mental Health and Wellbeing at the Workplace: Strategies to Create a Resilient Workforce: An Exploratory Research on Work-related Mental Health and Wellbeing Problems, the Impact on Three Levels and Possible Strategies', verdedigen. Dit deed zij behalve publiek voor een jury, die bestond uit Mieke de Droog, Nadia Dresscher-Lambertus, en psychiater Alex de Bruyn. Voor haar onderzoek deed Wernet onderzoek naar de meest voorkomende uitdagingen op mentaal gezondheidsgebied en het werk welzijn en wat de risicofactoren zijn waarbij ook de Covid-19 pandemie werd betrokken. Haar hoofdvraag luidde hierbij als volgt: "What is the impact of mental health issues on a micro, mezzo and macro level and which strategies



can contribute to a mentally healthy and resilient workforce at the two selected organizations?" Hiervoor hield ze interviews bij twee instanties en kwam ze uiteindelijk tot de aanbeveling om onder andere werknemers

die kampen met mentale gezondheidsproblemen te steunen voor een beter herstel. Nu Wernet klaar is met deze opleiding, wil zij doorgaan met studeren op master niveau aan de Universiteit Maastricht, aldus de UA.



Premier en Onderwijs-minister krijgen presentatie SAM op Prinses Amalia kleuterschool



ORANJESTAD — Premier Evelyn Wever-Croes en de minister van Onderwijs Endy Croes brachten gisterochtend een bezoek aan de Prinses Amalia kleuterschool. Daar kregen ze een presentatie over Scol Arubano Multilingual (SAM) van kinderen en docenten van de klassen Grupo Dori en Grupo Barbulet. Zo laat de premier weten in een persbericht.

De Prinses Amalia kleuterschool is een van de scholen waar sinds 2019 een pilot-project voor SAM wordt uitgevoerd.

De premier was onder de indruk van het zelfvertrouwen van de kinderen die hun presentatie hielden voor een klein publiek. Zij bedankte het schoolhoofd Roelien Hof-

man, de docenten en de kinderen van de twee kleuter- klassen. 'Het is mooi en zeer interessant om te zien hoe vergeworperd deze kinderen

zijn, hoe ze leren in verschillende talen, oefenen met letters, vormen, nummers en woorden, met behulp van de methode van WhizzArt.

Speciale dank voor de uitnodiging die ik heb ontvangen die door de kinderen zelf getekend werd', aldus de premier in het bericht.



Den felis memoria di nos casa, tata, abuelo, bisabuelo, ruman y amigo stima.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero hopi gradici pa tur loke ela significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Eric C. Ponson

*31-05-1939 - †11-11-2021

Acto di entierio lo wordo anuncia despues

Camacuri Residence

Av. Milio Croes 46-B, Aruba

Ter versterking van ons front office team zijn wij op zoek naar een:

ENTHOUSIASTE FRONT OFFICE MEDEWERKER M/V (parttime)

Als front office medewerker ben je het visitekaartje van ons hotel. Door jouw vriendelijkheid en enthousiasme krijgen onze gasten een warm welkom. Je hebt een heel afwisselend takenpakket.

Taken en verantwoordelijkheid:

- Het bedienen van de telefooncentrale.
- Het verrichten van alle voorkomende receptiewerkzaamheden in wisseldienst.
- De front office medewerker is verantwoordelijk voor het ontvangen, inchecken en geven van algemene en toeristische informatie aan gasten, verlenen van service tijdens het verblijf (wekdienst, doorgeven berichten, enz.) en uitchecken van gasten.

Functie-eisen:

- Je hebt minimaal een MAVO-diploma, beschikt over aantoonbare en vergelijkbare werkervaring, je bent gastgericht, toont initiatief en is flexibel.
- Nederlandse en Engelse taal zijn vereist; Spaans is een pré;
- Je bent communicatief en sociaal vaardig.

Herken jij jezelf in deze functie? E-mail ons dan je sollicitatie brief met cv per adres: wapenaar.co@gmail.com.



Het 'prikkelraad'

Creëer bewustzijn en publiceer een foto van iets dat mensen in gevaar kan brengen!

E-mail naar aosaruba@amigoe.com.



Is studeren in Nederland jouw doel?
Lees de Amigoe Aruba om je taalvaardigheid te verbreden!

www.amigoe.com

582-4333

DUO heeft tijdelijk servicekantoor in JFK

ORANJESTAD — Oudstudenten die in Nederland studeerden en studieschuld hebben, worden deze maand op de hoogte gebracht van hun nieuw te betalen maandbedrag per januari 2022. Dat meldt de Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO) op haar Facebookpagina. Wie hulp nodig heeft met betrekking tot het terugbetalen, of wil praten

over de hoogte van het bedrag, kan nu bij de DUO op Aruba langs. Zij hebben namelijk een tijdelijk servicekantoor geopend tot 26 november in het John F. Kennedy Education Centre aan de Stadionweg. Hier kan men advies krijgen over het terugbetalen van de studieschuld of hulp bij het invullen van de benodigde formulieren. Belangrijk is

dat men wel een geldig legitimatiebewijs meebrengt. Wie niet langs kan gaan, maar toch informatie nodig heeft over de DUO, kan het online webinar ‘Terugbetalen vanuit het Caribisch gebied: hoe werkt het?’ bijwonen. Deze staat gepland op maandag 15 november om half acht ’s avonds en duurt een uur. Aanmelden kan via duo.nl/webinar.

EPB San Nicolas zoekt stageplaatsen voor studenten 4e klas

SAN NICOLAS — De Educacion Profesional Basico (EPB) San Nicolas doet via de pers een oproep aan het bedrijfsleven om stageplaatsen beschikbaar te stellen voor studenten van de vierde klas in het kader van ‘competentiegericht onderwijs’ waarvoor werkervaring zeer belangrijk is. Door de coronacrisis is het een uitdaging om stageplaatsen te vinden, aldus de school voor beroepsonderwijs. De volgende stageperiode is van 22 november tot en met 17 december.

“Uiteraard zijn hier geen kosten aan verbonden, anzi, gezien het bedrijf niet verplicht is om de stagiaires een financiële compensatie te geven. Wij vragen alleen dat er een persoon beschikbaar is die de student

begeleidt, een stagebegeleider. Meer informatie volgt in het geval uw bedrijf een stageplek wil aanbieden”, aldus EPB San Nicolas in het bericht. Geïnteresseerde bedrijven kunnen contact opnemen met de stagecoördinatoren van EPB San Nicolas via telefoonnummer 524-5800 extensie 118 of door een e-mail te sturen naar stage.administratie@epbsannicolas.com.

Aruba Bank maakt winnaars fotowedstrijd bekend



ORANJESTAD — De Aruba Bank hield de afgelopen tijd een fotografiewedstrijd voor hun bureaul kalender. Iedereen die mee wilde doen, mocht foto's insturen waarop het eiland centraal stond. De Aruba Bank heeft inmiddels de winnaars gekozen en deze werden gistermiddag in het zonnetje gezet tijdens een speciale ceremonie waarin de fotografen hun kalender kregen uitgereikt. De winnaars zijn als volgt: Corrie Bakker vertegenwoordigt de maand januari en Manuel Peguero Valdez de maand februari. Maart is gewonnen door Iyona Kock, april door Noritza Maduro en mei door Sonella Cardenas. De foto die op de junipagina staat is afkomstig van Phanessa Loaiza Croeze en op de julipagina van Dyami Croeze. Augustus, september, oktober en november zijn gewonnen door respectievelijk Igar Reyes, Marienne de Cuba, Lucretia Carrion en Laura Oduber. De foto van Jean Hoek is vervolgens op de laatste pagina, de maand december te vinden. De kalender wordt jaarlijks uitgereikt aan de klanten van de Aruba Bank.



Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

			2	6				3
8						5		4
	3		8			1		
			3		2		4	9
2	9		4		5			
		9			7		2	
5		7						1
4				2	1			

DIFFICULTY RATING: ★★★★★☆

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 9 in deze krant.

TUI biedt korting op kersttickets studenten



ORANJESTAD — Vliegmaatschappij TUI heeft een speciale kerstactie met studentenkorting geïntroduceerd. Op vertoon van een geldige studentenkaart of een toelatingsbevestiging van een opleiding, kunnen studenten 30 procent korting krijgen op tickets, reizend in de periode van 15 december 2021 tot en met 15 januari 2022. De actie geldt zolang er stoelen beschikbaar zijn op de vluchten in deze periode.

Boeking kunnen vanaf maandag 15 november gemaakt worden, uitsluitend op specifieke locaties: de TUI reisbureaus op Curaçao en Aruba en de hiervoor geselecteerde TUI reisbureaus in zeven grote steden in Nederland.

Arjan Kers, general manager TUI Nederland: “De bestemmingen Aruba, Curaçao en Bonaire én hun inwoners, zijn heel belangrijk voor ons. Wij voelen ons enorm verbonden met de eilanden; op Curaçao openen wij binnenkort officieel ons grote, nieu-

we kantoor. Hier bieden we werkgelegenheid aan ruim 100 mensen.” De gevolmachtigde minister van Curaçao sprak recent met Kers over de hoge ticketprijzen naar de ABC-eilanden met kerst. Veel mensen willen reizen tussen Nederland en de ABC-eilanden in het korte tijdsbestek van de kerstvakantie. Marktwerking zorgt ervoor dat bij meer vraag dan aanbod de prijzen fors kunnen oplopen, tot wel een paar duizend euro per ticket. Dit betekent dat het voor sommige studenten las-

tig is naar hun ouders te reizen in deze periode. Na het gesprek met de gevolmachtigde minister van Curaçao in Nederland onlangs, beloofde Kers om te kijken of er toch een mogelijkheid was om deze studenten tegemoet te komen. Dat resulteerde in de kortingsactie op studententickets. De korting wordt direct bij boeking verwerkt. De actievoorwaarden staan op de website [TUI.cw](https://www.tui.nl/campagne-voorwaarden). Of zoek ‘Studentenkorting ABC-eilanden’ op de website van TUI.nl (<https://www.tui.nl/campagne-voorwaarden>).

INGEZONDEN

Bezuinigen op de AZV?

VAN DE negentiende eeuwse Duitse schrijver Heinrich Heine is de bekende uitspraak ‘in der Beschränkung zeigt sich der Meister’ (In de beperking toont zich de meester). Dat geconstateerd hebbende, kan zonder overdrijving gesteld worden dat de opsteller van de ellenlange, dus zeer dure advertentie van de AZV op zoek naar een jurist nog in de kleuterklas zit wat het meesterschap betreft. Ik heb zelden zoveel overdreven geleuter gelezen als in die advertentie in de Amigoe van woensdag 10 november. Als dat geijj en gejoj in de krant van de elfde had gestaan, hadden we het nog af kunnen doen als een dure carnavalsgrap. Volgens mij is de opsteller van dat gedrocht uitgegaan van het principe: ‘waarom zou ik iets in vijf woorden zeggen als het ook in honderd kan’. Daarbij schuwt hij of zij ook niet om spelfouten te maken – ‘hij bepaald’ voor ‘hij bepaalt!’ – maar dat schijnt tegenwoordig ‘bon ton’ te zijn, net als het geijj en gejoj. We dachten dat de AZV moest bezuinigen, maar de advertentieproducent is er blijklaar van uitgegaan dat het belangrijker was om de Amigoe wat te laten verdienen. De bezuinigingen kunnen wel op de patiënten worden verhaald! De hele pagina met geleuter had teruggebracht kunnen wor-

den naar vijf regels, zo van: ‘De AZV zoekt een jurist die goed in zijn talen zit. Voor voorwaarden en eisen gelieve te bellen naar: ... of te e-mailen naar ...’ Als een jurist iets moet kunnen is het wel zich bondig en correct uitdrukken.

HENK DE BEIJER
Aruba

De redactie van de Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten om niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, ze moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden in principe gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). Anonieme brieven worden nooit geplaatst. Een geplaatste brief geeft de opvatting van de afzender weer en niet die van Amigoe. We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

Zo gek nog niet

Maak me beter!

Alex de Bruijn (1987) is vader van drie en psychiater bij Respaldo. In deze wekelijkse column werpt hij zijn blik op psychiatrie met als doel mensen laten zien dat een bezoek aan een psychiater net zo normaal is als naar de fysiotherapeut of internist gaan. Reacties of vragen zijn welkom via arubaredactie@amigoe.com

Er is een verandering gaande in de moderne geneeskunde. Die verandering heeft te maken met wat we van onze dokters (en andere behandelaren) mogen verwachten. Vroeger als we een probleem hadden in de vorm van een lichamelijke (of geestelijke) klacht, gingen we naar de dokter met een heldere vraag: “welke ziekte heb ik en wat gaat u doen om mij beter te maken?” Een hele reële vraag. Toen. Nu niet meer. U moet namelijk weten dat momenteel 90 procent van onze aandoeningen, zowel lichamelijke als geestelijke (de lezer die mijn teksten kent weet dat geestelijk óók lichamenlijk is!), chronisch is. Dat betekent dus dat ze niet meer over gaan, wat de goede dokter ook bedenkt. En dus, de verwachting dat de dokter u beter gaat maken, tsja, grote kans van niet! Dan is vervolgens de vraag

wat we dan wél van de dokter mogen verwachten. Overigens zeg ik expres ‘dokter’, om lekker in het ouderwetse te blijven. Want u snapt, de tijd dat enkel en alleen de dokter over de onmetelijke wijsheid beschikte om uw persoon te helpen, die is al lang voorbij. Even naar mijn vakgebied: psycholoog, vaktherapeut, verpleegkundige, ze horen allen in hetzelfde rijtje als de man of vrouw met de witte jas (die buiten het ziekenhuis haast niet meer gedragen wordt, dat terzijde). Terug naar de vraag: wat is de rol van de dokter/behandelaar nu dan wél? Ik denk het volgende: slimme mensen zijn het er over eens dat gezondheid tegenwoordig niet meer betekent ‘het niet hebben van een ziekte’. Nee, gezondheid betekent meer iets als: het hebben van de autonomie, flexibiliteit en weerbaarheid (duur woord

voor ‘tegen een stootje kunnen’) om de uitdagingen van het leven aan te kunnen en zodoende de kracht, energie en vaardigheden te hebben om het leven in te richten zoals je dat zelf wilt. Je leven kunnen leiden zoals je dat zelf wilt, ook als de zaken even anders lopen. Ik voel hem wel. En die visie geeft mij in de behandelkamer in ieder geval een hoop rust. Ik hoef niet meer alles uit de kast te trekken om iemand volledig symptomvrij te krijgen. Dat is namelijk een lastig streven wat je vrijwel nooit haalt. Nee, ik moet me verdiepen in dat wat de klant nodig heeft om verder te kunnen met zijn of haar leven. Het hoeft niet perfect te worden. Het moet goed genoeg worden. Psychologen zijn hier al een stuk verder in dan artsen. Die begrijpen al jaren dat het een illusie is dat alle problemen weg te nemen zijn en zo zijn zij al jaren meer en meer bedreven aan het raken in mensen helpen weerbaarder te worden. Een mooi voorbeeld hiervan is de visie van het ‘kortdurend behandelplan’. Een stroming die niet per se wil weten welke diagnose iemand heeft en

hoe we die gaan wegpootsen. Nee, we willen vooral weten door welke klachten u wordt tegengehouden in uw ontwikkeling en bestaan. Volgens pakken we allerlei elementen uit verschillende soorten behandelingen en maken we daarmee een maat, kort en efficiënt plan om iemand vooruit te helpen. Het einddoel is daarbij niet de gewenste finishlijn behalen, maar iemand enkel op de weg richting die finishlijn te zetten. Staat iemand op die weg en weet iemand hoe hij op die weg moet blijven, dan kan de therapeut stoppen. Dan komt de klant er namelijk zelf wel. Het mooie is dat het dan mogelijk wordt om iemand met (gemiddeld) vijf tot acht sessies significant vooruit te helpen. En dat is efficiënt. En efficiënt is wat Aruba nodig heeft. Beperkte middelen, verschrikkelijke wachtlijsten. Dus zaak om te kijken hoe we zoveel mogelijk mensen kunnen helpen met de middelen die we hebben. Binnen onze instelling zijn we nu aan het kijken hoe we deze vorm van ‘kortdurend behandelen’ in de praktijk kunnen brengen. Daarbij wordt ook gekeken of de rest



van behandelend Aruba deze kennis kan meepikken, want alleen als we met het hele land de schouders er onder zetten is er een kans om op tijd uit onze geestelijke gezondheidscrisis te kruipen. En zo is de parallel compleet. Want waar klanten moeten leren dat de gezondheidszorg niet meer hetzelfde is als vroeger, zo moeten ook wij behandelaren aan de bak om ons aan te passen aan de veranderende wereld. Er komen geen bakken geld aan. Er worden geen legers behandelaren ingevlogen door Nederland. Doorgaan zoals we altijd deden is geen optie. Want onze problemen, beste mensen, zullen we zelf moeten oplossen.

‘Nog maanden verwijderd van test- en herstelbewijs in QR-code’ Avondklok blijft voorlopig



Foto: Shutterstock

De avondklok op Curaçao blijft nog zeker tot en met dit weekeinde.

WILLEMSTAD — De avondklok tussen 01.00 en 04.30 uur blijft vooralsnog gelden dit weekeinde. De regering en het coronacrisisteam zijn nog bezig met de evaluatie van de maatregelen die drie weken geleden werden ingesteld. Dit heeft Lesley Fer van het crisisteam donderdag verklaard.

Premier Gilmar ‘Pik’ Pisas (Algemene Zaken, MFK) deelde op 14 oktober tijdens een persconferentie in Fort Amsterdam mee, dat de avondklok in plaats van middernacht om 01.00 uur inging en tot en met 04.30 uur duurt. Dit nieuwe uitgaansverbod ging op 19 oktober in.

De verwachting was dat de regering deze week de verdere afschaling van de avondklok aan het publiek zou meedelen, gezien het feit dat de dagelijkse besmettingen alsook de actieve gevallen de afgelopen dagen sterk zijn afgenomen. Ook het aantal coronapatiënten in het Curaçao Medical Center (CMC) is aanzienlijk gedaald.

Evaluatie

Fer verklaarde desgevraagd aan de *Amigoe* dat de regering en het coronacrisisteam de situatie rondom de besmetting en in het ziekenhuis nog aan het evalueren zijn. Hij zette uiteen dat het publiek binnenkort op de hoogte zal worden gesteld of het uitgaansverbod verder zal worden afgeschaald, maar dat dit vooralsnog voor het weekeinde gehandhaafd blijft.

Dat betekent dat restaurants en andere horecagelegenheden zich aan de avondklokbepalingen dienen te houden. Afhankelijk van hun economische vergunning kunnen ze tot een

uur vóór het ingaan van de avondklok openblijven. In deze etablissementen blijven voor de bezoekers de hygiënevoorschriften en het fysiek afstand houden van 2 meter gelden. De mondkapjesplicht blijft eveneens gehandhaafd.

Voorts benadrukte Fer dat het coronacrisisteam al 680 dagen actief bezig is met de bestrijding van Covid-19 op Curaçao. Er wordt regelmatig intern alsook met de regering vergaderd over de lokale situatie rond de pandemie. Hij gaf aan niet te kunnen vooruitlopen op de volgende stappen, maar dat na dit weekeinde hierover meer bekend zal worden gemaakt.

QR-code

Verder verklaarde Fer dat het coronacrisisteam de QR-code evalueert. Deze maakt deel uit van de Curaçao Health App die gelinkt is aan het Europees Digitaal Co-

vid-19 Certificaat (DCC) en geldt als officieel toegangsbewijs bij grote lokale evenementen en ook als digitaal vaccinatiebewijs bij het reizen binnen het Koninkrijk en in Europa.

Fer beklemtoonde dat de QR-code voorlopig alleen verstrekt wordt aan volledig gevaccineerde ingezetenen. Hij zette uiteen dat het opnemen van een test- en herstelbewijs van niet-gevaccineerden nu nog toekomstmuziek is, oftewel nog maanden zal duren.

De Nederlandse minister Hugo de Jonge van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (VWS) had vorige week nog de Tweede Kamer daarover geïnformeerd; hij deelde toen mee dat Nederland technische ondersteuning biedt aan Curaçao om de lokale corona-app uit te kunnen breiden met test- en herstelcertificaten.

tariër Samira Rafaela en toenmalig fractieleider Rob Jetten, die eerder dat jaar een werkbezoek brachten aan de eilanden.

“Als Curaçaoënaar in Nederland wil ik een stem en gezicht geven aan alle mensen met het gevoel dat ze niet worden gehoord of gezien. Daarom doe ik een beroep op alle inwoners van Den Haag die afkomstig zijn van de Caribische eilanden in het Koninkrijk om voor mij te stemmen op 16 maart 22. (...) Uw steun is waardevol, u bent belangrijk”, aldus Romeo in een toelichting.

De meeste partijen maken deze dagen hun kandidatenlijst voor de gemeenteraadsverkiezingen bekend. Op de kandidatenlijst van D66 Rotterdam staat ook een Curaçaoënaar: Duer Dania.

Nog geen afspraken tussen NZa en CMC

WILLEMSTAD — Er zijn nog geen concrete afspraken tussen het Curaçao Medical Center (CMC) en de Nederlandse Zorgautoriteit (NZa). De Nederlandse instelling kreeg de opdracht van de Curaçaose regering om onderzoek te doen naar de ziekenhuistarieven.

Het kabinet-Pisas II besloot eind oktober om de NZa in het CMC toe te laten om er tariefonderzoek te verrichten. De ziekenhuis-directie klaagt al geruime tijd dat de huidige tarieven gebaseerd zijn op verouderde wetgeving. Het was de Raad van Bestuur van het CMC die eerder dit jaar aanklopte bij de Nederlandse regering. De ziekenhuisdirectie stuurde op 12 juli namelijk een brief naar Knops, waarin de precieze financiële situatie werd uiteengezet.

Naar aanleiding van dat schrijven heeft de Tweede Kamer om een reactie van de staatssecretaris gevraagd. Knops reageerde schriftelijk en verwees in dit opzicht ook naar zijn eigen schrijven van reeds 22 juni aan de Kamer. Daarin beschreef de staats-

secretaris de mogelijke inzet van de NZa als een van de voorwaarden voor het verstrekken van het tweede deel van de zesde tranche van de Nederlandse liquiditeitssteun. Hij gaf toen aan dat dit verband houdt met de kostenbeheersing bij het ziekenhuis. “Het CMC geeft in haar brief aan dat oplossingen breder moeten worden gezocht dan in kostenbeheersing alleen en geeft een uitvoerige toelichting op diverse andere aspecten die zullen bijdragen aan het oplossen van de precieze financiële situatie”, had Knops toen nog aan de Tweede Kamer geschreven.

Tot slot meldde Knops de kamer dat wordt nagegaan of de NZa eventueel ingezet kan worden op Curaçao: “Zo wordt nu verkend of er technische ondersteuning aan het CMC kan worden

geboden door de Nederlandse Zorgautoriteit. Via de uitvoeringsrapportage over het landspakket zal ik de voortgang door het land Curaçao op dit belangrijke onderwerp blijven volgen.” Intussen heeft de Curaçaose regering daarover een besluit genomen. De *Amigoe* heeft van het CMC vernomen dat er echter nog geen concrete afspraken zijn gemaakt met de NZa. Het ziet ernaar uit dat een Nederlandse delegatie pas volgende maand eventueel naar Curaçao zal afreizen voor besprekingen en om afspraken te maken over het te verrichten tarievenonderzoek

Intmiddels hebben verschillende andere zorginstellingen aangeklopt bij de regering met de aanvraag de NZa ook op te dragen om ook alle geldende tarieven in de zorgsector te laten onderzoeken. Het kabinet-Pisas heeft nog geen besluit genomen om het algehele tariefstelsel door de Nederlandse instelling onder de loep te laten nemen.

Velen rijden zonder rijbewijs rond



Foto: Edsel Simbo

Een verkeerscontrole eerder dit jaar.

WILLEMSTAD — Het meest voorkomende strafbare feit gepleegd in het verkeer, was vorig jaar het rijden zonder een geldig rijbewijs. Dit werd gevolgd door ongeldige of ontbrekende verkeerspapieren en het rijden zonder de wegenbelasting te betalen. Dat blijkt uit het Jaarverslag van het OM van 2020.

1897 personen reden vorig jaar zonder rijbewijs, 1297 zonder verzekeringspapieren, 1232 hebben de wegenbelasting niet betaald, 1164 voertuigen waren niet gekeurd, 1249 reden zonder een veiligheidsgordel om, 47 rijders hadden geen helm op, bij 100 voertuigen ontbrak een kenteken, 2 bestuurders reden te hard, 76 reden door rood en 114 telefoondeerden achter het stuur. Tevens zijn vorig jaar meer verkeersmisdrijven geregistreerd vergeleken met voorgaande jaren. Er zijn 45 verdachten ingeboekt, waarvan er 36 zaken zijn

afgedaan. In 2019 werden 25 verdachten geregistreerd, 36 in 2018, 21 in 2017 en 2016, 22 in 2015 en 11 in 2014.

Boetes

Verder zijn er vorig jaar 7178 oproepingsprocessen-verbaal (opv's) uitgeschreven. Vergeleken met 2019 is dat een daling van 9695, oftewel 57,45 procent, opv's voor overtredingen. Verkeersovertredingen zijn de meest voorkomende overtredingen. De daling is te verklaren uit het feit dat de focus van de politie op corona-overtredingen lag. Die

zijn niet in de cijfers opgenomen. In 2020 is er totaal 1.000.604 gulden aan boetes. In 2019 was dat 1.878.100 gulden, het jaar daarvoor 2.346.092 gulden. Er is in 2017 2.629.036 gulden geïnd, in 2016 1.203.939 gulden en in 2015 werd 1.089.836 gulden aan boetes geïnd.

Het jaarlijkse target is gesteld op 1,8 miljoen. De coronacrisis heeft een grote impact gehad op de betalingscapaciteit van de veroordeelde overtreeders. In november vorig jaar is er een ‘Covid-spèshal’ gehouden, gericht op de maatschappelijke behoefte van de samenleving. Daarbij is de mogelijkheid geboden om tegen betaling van 19 gulden een betalingsregeling af te sluiten.

Curaçaoënaar jongste kandidaat D66 Den Haag

DEN HAAG — Curaçaoënaar Dylan Romeo staat bij de gemeenteraadsverkiezingen van volgend jaar op de kandidatenlijst van D66 in Den Haag. De 25-jarige communicatieadviseur staat op de zestiende positie en is de jongste kandidaat op de lijst van de partij.

Romeo had al op jonge leeftijd politieke ambities. “Niet aan de kant staan maar actief bijdragen aan het welzijn van kiezers door aandacht voor thema's als veiligheid, werk en wonen”, meldt hij in een persbericht. Op vijftienjarige leeftijd werd hij lid van de Jonge Democraten, de jeugdafdeling van D66, waar hij zich onder meer bezighield met meer diversiteit.

Romeo was afgelopen jaar ook lid van het landelijke



Dylan Romeo

campagneteam voor D66, één van de winnende partijen bij de Tweede Kamerverkiezingen. Hij is daarnaast voorzitter van het Caribisch Netwerk van

D66, de politiek afdeling van de partij in het Caribisch deel van het Koninkrijk. De afdeling werd eind 2020 opgericht op initiatief van D66-Europarlemen-

Blijdschap om overdracht Kurá Hulanda

WILLEMSTAD — “Dit is heel goed nieuws, een toegevoerde waarde in het groeiproses van Otrobanda”. Dat zegt Jacqueline Seibald, voorzitter van Koopliedenvereniging Otrobanda (SKO), over de definitieve overdracht van het historische Kurá Hulanda in ‘haar’ stadsdeel.

Toen wij van de *Amigoe* curator Arend de Winter medio juni vroegen of Kurá Hulanda Village & Spa in Otrobanda is gekocht door een lokaal consortium, kon hij dat niet bevestigen en hield De Winter zijn kaken stijf op elkaar. Maar na gisteren zijn we veel wijzer geworden; de nieuwe eigenaar van het hotel is BMG Asses Management bv, een groep lokale ondernemers die zich in het Curaçaose uitgaansleven, bijvoorbeeld op de Mambo Beach Boulevard, in het verleden al heeft bewezen. Over de koopsom

van het hotelterrein wordt overigens vooralsnog niets gezegd.

“De overdracht is weer een stap verder in de goede richting”, zegt Jacqueline Seibald, doelend op het Otrobanda dat sinds een aantal jaar steeds aantrekkelijker wordt. Met SKO zet ze zich in om van Otrobanda een commercieel en sociaal bloeiend deel van Willemstad te maken en te houden. “Er komen steeds meer nieuwe restaurants, veel mensen wonen nu daar en je hebt natuurlijk de Kaya Kaya Street Party-movement.”

Jacob Gelt Dekker

De Kurá Hulanda-hotels – op Westpunt zit er ook een – zijn onderdeel van een project van wijlen Jacob Gelt Dekker. Hij renoveerde een deel van de verpauperde wijk Otrobanda en vestigde er in 2001 het Kurá Hulanda-complex, met onder meer een slavernijmuseum en het destijds luxe boetiekhotel. Vervolgens nam Gelt Dekker op Westpunt het verwaarloosde Kadushi Cliffs Resort over dat werd omgezet in Kurá Hulanda Lodge & Beach Club. “Kurá Hulanda ging de afgelopen jaren echt langzaam achteruit”, zag de SKO-voorzitter. “Maar ik heb de hoop dat er nu nieuw leven in wordt geblazen, weer meer het Kurá Hulanda van vroeger. Jacob Gelt Dekker heeft het ooit

prachtig gerenoveerd. Het zo een *shame* zijn om die charme niet te behouden.”

Museum

Seibald praatte al met een van de nieuwe eigenaren en zij ziet hun plannen wel zetten. Die zijn overigens divers, maar uiteindelijk na renovatie moet alles één geheel opleveren: van huurwoningen, tientallen hotelkamers tot aan een uitvalsbasis voor toerismeopleidingen. “Maar het museum gaat blijven”, verzekert Seibald. “Die wordt opgeknapt. Overigens niet alleen belangrijk voor Otrobanda, maar voor heel Curaçao. Daarnaast trekt het museum veel toerisme.” Het was overigens ook Gelt Dekker die het museum in 1999 over de geschiedenis van de slavernij oprichtte.

Breedestraat

Seibald hoopt dat de ontwikkelingen in Otrobanda zich nu ook gaan verspreiden tot en met de Breedestraat. “Er is zoveel historie en er zijn prachtige gebouwen in de Breedestraat. Ook daar meer uitgaansleven, restaurants en appartementen; ik geef het een beetje tijd, maar langzaam gaat dat ook daar allemaal komen.”

Kurt Schoop, mede-eigenaar van Bario Hotel en Urban Streetfood is ook blij met de officiële overdracht. Schoop wordt gezien als een van de personen die decennialang ‘duwt en trekt’ aan het stadsdeel, mét resultaat. “Onze visie, vanaf twintig jaar geleden, was erop gericht om een plek te

creëren waar het lekker wonen en vertoeven zal zijn. De overdracht is het versterken van veel dingen die nu al in Ser'i Otrobanda aan het gebeuren zijn. Hoe meer mensen het verder helpen uitdragen en in stand houden, hoe lichter de schouders worden van iedereen die meewerkt.” Op 6 december 2018 werden de hotels Kurá Hulanda Westpunt en Kurá Hulanda Otrobanda failliet verklaard. De exploitatie van beide hotels werd uitgevoerd door een derde partij, Karibe Hulanda nv, die daarvoor een managementovereenkomst had afgesloten met de twee vastgoedvennootschappen. Wat er met het hotel op Westpunt gaat gebeuren, is niet bekend.

Leiders brengen boodschap van veerkracht op Sint Maartens Day

PHILIPSBURG — De leiders van het Nederlandse Sint Maarten en het Franse Saint Martin brachten gisteren een boodschap van veerkracht over tijdens hun respectievelijke toespraken op de 62e Sint Maartens Day, 11 november 2021.

De voorzitter van de Territoriale Raad van Saint Martin, Daniel Gibbs, zei dat het thema dat voor de viering van dit jaar is gekozen – ‘We staan zegevierend in het aangezicht van tegenspoed’ – een belangrijke betekenis heeft voor degenen die de wereldwijde coronapandemie meemaken, niet lang nadat ze de ergste natuurramp – orkaan Irma in 2017 – in het geografische gebied van het eiland hebben meegemaakt.

“We hebben de tegenspoed na orkaan Irma overwonnen, ondanks de obstakels, de blokkades en soms het sarcasme. De wederopbouw vordert goed. Het is duidelijk dat er nog veel moet worden bereikt, wat soms tot frustraties leidt. Ik denk hierbij bijvoorbeeld aan de schoonmaakoperaties in de Simpson Bay Lagoon”, zei Gibbs. “Maar dag na dag vervagen de littekens van Irma uit ons landschap. We overwinnen sinds maart 2020 tegenspoed en de uitbraak van Covid in ons leven.”

Hij zei dat de inspanningen van de afgelopen maanden vaak moeilijk en beperkend waren. Het eiland heeft echter een nieuwe lockdown vermeden, zoals veel van zijn burens. Premier Silveria Jacobs van Sint Maarten zei dat 11 november een dag is om eenheid te gedenken, aangezien het eiland *our sweet land* van Sint Maarten viert, ondanks alles wat het heeft meegemaakt. Ze zei dat het een tijd was om na te denken over de geleerde lessen en de bereikte resultaten. Het thema, voegde ze eraan toe, is toepasselijk en zou het doel van de natie moeten zijn terwijl het door de uitdagingen zwoegt en sterke



President Gibbs en premier Jacobs leggen bloemen bij het grensmonument.



Hoogwaardigheidsbekleders van beide zijden van het eiland bij het Cole Bay-grensmonument.

gemeenschappen opbouwt. Uitdagingen zullen altijd bestaan, maar het is hoe men erop reageert en ze overwint dat het verschil maakt. Het eiland, merkte ze op, heeft een sterke geschiedenis van het overwinnen van uitdagingen en zegevieringen. Ze zei dat het doel enkele jaren geleden, en zelfs een jaar geleden, het maken van 11 november Unity Day tot een officiële dag van de mensen vertegenwoordigd door één vlag. De uitdagingen waarmee het eiland werd geconfronteerd, hebben de uitvoering van dit doel ech-

ter opnieuw vertraagd. “We zullen niet opgeven”, zei Jacobs, eraan toevoegend dat het samenwerkingsplatform zich nog in de beginfase bevindt en dat de uitdagingen bij het identificeren van de manier waarop de vele gezamenlijke feestdagen en andere structurele prioriteiten die bij elke regering blijven bestaan, nog steeds onopgelost zijn.

“We blijven geëngageerd”, benadrukte ze en merkte op dat partijen blijven streven naar meer eenheid en meer samenwerking. “Als land is

het mijn doel om voor ons een dialoog aan te gaan en uiteindelijk beslissingen te nemen die bepalen hoe we deze belangrijke data in onze geschiedenis markeren en ervoor zorgen dat onze nationale trots en ons cultureel erfgoed goed bewaard blijven.”

Dit, merkte ze op, is de reden waarom overheidsfunctionarissen van beide kanten van het eiland blijven streven naar gezamenlijke inspanningen bij de besluitvorming in projecten en de continue dialoog in het belang van Sint Maarten.

Onderzoek naar langdurige klachten na Covid-19

KRALENDIJK — Op Bonaire wordt van 15 november tot 28 november onderzoek gedaan naar klachten die mensen houden, lang nadat ze Covid-19 hebben gehad. Dit soort klachten staat ook bekend als long-Covid. De afdeling Publieke Gezondheid en het Rijks Instituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) doen het onderzoek op de BES-eilanden (Bonaire, Sint Eustatius, Saba). Het doel is om te kijken hoe vaak long-Covid voorkomt en welke burgers meer risico lopen om deze klachten te krijgen. Ook wil de afdeling erachter komen welke zorg burgers met deze klachten nodig hebben.

Deelnemers aan het onderzoek krijgen vragen over de klachten die ze langere tijd na een besmetting met corona nog steeds hebben. Aan het onderzoek doen ook mensen mee die aan de besmet-

ting geen klachten overhielden, en mensen die geen Covid-19 hebben gehad. Dit is nodig om een vergelijking te kunnen maken. De afdeling Publieke Gezondheid heeft de deelnemers uitgekozen

om aan het onderzoek mee te doen. Samen vertegenwoordigen ze de groep patiënten op Bonaire.

Van 15 tot 28 november belten medewerkers van de afdeling Publieke Gezondheid de mogelijke deelnemers aan het onderzoek. Iedereen is vrij om te beslissen of hij of zij aan het onderzoek meedoet. Het onderzoek wordt telefonisch gedaan en duurt ongeveer dertig minuten. Als het moment van bellen niet goed uitkomt voor de deelnemer, wordt een nieuwe belaf-

spraak gemaakt. Burgers die graag aan het onderzoek willen meedoen en in de periode van 15-28 november niet worden gebeld, kunnen toch meedoen. Ze kunnen vanaf 30 november 0800 0800 bellen en krijgen dan een link naar de lijst met vragen.

De afdeling Publieke Gezondheid hoopt dat zoveel mogelijk mensen aan het onderzoek deelnemen. Hoe meer mensen meedoen, hoe meer informatie de afdeling en het RIVM krijgen over long-Covid op Bonaire.



Sithree Cey van Heydoorn

WILLEMSTAD — De regering moet nu eindelijk eens gevolg geven aan de wet waarin staat dat een halve cent op iedere liter benzine, daadwerkelijk naar de sportfaciliteiten gaat. Minister Sithree ‘Cey’ van Heydoorn (MFK) heeft hierover recent een scherpe brief geschreven aan de minister van Financiën, Javier Sylvania (MFK).

Voor het jaar 2020-2021 staat Van Heydoorn erop dat de ongeveer half miljoen gulden hiervoor alsnog wordt aangewend voor onder andere het opknappen van sportfaciliteiten. Dat zei de minister eerder deze week in antwoorden op vragen van het parlement over het sportbeleid.

Het gaat om een Eilandsverordening uit 1982 waarmee opbrengsten uit de heffing van een halve cent op iedere liter benzine aan sport besteed zouden worden. Na 10-10-10 is die verordening overgegaan naar het Land Curaçao. Tot nu toe is het geld echter altijd naar de Algemene Middelen gegaan. Maar volgens Van

Heydoorn heeft het ministerie geen autoriteit om af te wijken van die wet. Door het geld naar de Algemene Middelen over te maken, wordt de wet overtreden. Maar omdat de financiële situatie echter precair is, vraagt hij alleen om het bedrag over het jaar 2020-2021.

Daarmee zou bijvoorbeeld de laatste fase van het multifunctionele sportcentrum in Barber afgerond kunnen worden, zoals het plaatsen van de verlichting en afrastering rond de parkeerplaats. Van Heydoorn wacht nog steeds op een akkoord hiervoor van het ministerie van Financiën. De derde tranche van de 1,8 miljoen gulden is namelijk nooit overgemaakt. Net als voor de renovatie van de sportvelden in Soto en Heintje Kool en de

infrastructuur, zoals afrastering, is het geld aangewend voor andere doeleinden in de coronacrisis. In totaal zijn er achttien sportfaciliteiten, waaronder baseballvelden, die wachten op een faciliteit.

Rifstadion

Voor de ontwikkeling van en rond het Rifstadion hebben zich twee investeerders aangediend: een lokale groep en een Amerikaanse. Beide willen het zwembad Bennie Leito handhaven voor de bevolking. De ene groep wil echter in samenwerking met het Courtyard Marriott, dat momenteel verrijst voor het zwembad, ook timeshare appartementen bouwen. De minister en de Federashon Desaroyo Deportivo Kòrsou (FDDK) onderzoeken momenteel of dit voorstel realiseerbaar is.

Eilandsraad Saba stelt begroting 2022 met tekort vast

THE BOTTOM — De Eilandsraad van Saba heeft woensdag de meerjarenbegroting 2022-2025 aangenomen en goedgekeurd om het tekort van 1 miljoen dollar van de begroting 2022 uit de algemene reserves te dekken, zoals het Bestuurscollege adviseerde.

De begroting 2022 heeft een tekort door het gebrek aan structurele financiering van de Nederlandse overheid en de al een aantal jaren te lage vrije uitkering. Het budget voor 2022 toont 13,1 miljoen dollar aan uitgaven en 12,1 miljoen dollar aan inkomsten. Het gaat om een skeletbegroting met een minimum aan financiële middelen, heeft gedeputeerde van Financiën Bruce Zagers meermaals aangegeven.

Diverse leden van de Eilandsraad waren kritisch over Den Haag. “Het tekort wordt door Nederland gecreëerd en beperkt ons vermogen om vooruit te plannen en fatsoenlijke salarissen te betalen. We hebben goede relaties met Nederland, maar dat mag niet ten koste gaan van Saba en zijn mensen. Het wordt tijd dat we met Nederland in gesprek gaan om hen de waarheid te vertellen”, zei Eilandsraadslid Vito Charles, die eraan toevoegde dat Saba toch een constructieve dialoog met Den Haag zou kunnen hebben, ook als het de waarheid spreekt.

“Wederom worden we gedwongen een begrotings-tekort te accepteren. We hebben echte resultaten uit Nederland nodig. We moeten de steun krijgen die we verdienen. Ons niveau van professionaliteit moet worden beloond”, zegt Eilandsraadslid Esmeralda Johnson.

Beste kind van de klas
“We hadden verwacht dat het beter zou gaan, want we deden het goed. We wachtten geduldig af, maar er werd niets aan ons structurele tekort gedaan. De beste van de klas zijn, loonde niet”, zei Vito Charles dinsdag tijdens de vergadering van de Centrale Commissie, een dag voordat de Eilandsraad de begroting vaststelde. Charles zei dat in tegenstelling tot de veelbelovende uitspraken in het Nederlandse parlement, de Nederlandse premier en minister van Financiën niet dezelfde gevoelens weergalmden. “We hebben alles gezegd en gedaan. Hoog tijd voor Den Haag om op te staan. Zo kunnen we niet doorgaan”, zegt Charles, die een aantal vragen stelt over de gevolgen van de structurele onderfinanciering, waaronder het feit dat sommige medewerkers van de lokale overheid minder verdienen dan het sociaal minimum. Eilandsraadslid Hemmie van Xanten noemt het bericht van gedeputeerde Zagers over de schrijnende financiële situatie en een begroting waarin wederom geen ruimte is voor uitvoering van beleid ‘treurig’. Hij was zeer kritisch over de afstandelijke houding van Den Haag om de vrije uitkering te verhogen.

Klompendans

“Nederland dwingt ons op de knieën. Misschien moeten we de klompendans doen om ze de schrijnende

situatie waarin we ons bevinden, te laten begrijpen. Ik hoop oprecht dat Den Haag naar Saba zal luisteren. Ze weten dat het onmogelijk is om onze begroting in evenwicht te brengen en toch doen ze er niets aan.” Van Xanten complimenteerde de financiële afdeling van Saba voor het wederom leveren van een hoogwaardig meerjarenbegrotingsdocument. “Misschien kan Den Haag dit als voorbeeld zien, omdat de Nederlandse regering tot nu toe geen volledig overzicht heeft kunnen maken van wat de ministeries namens Caribisch Nederland uitgeven.”

Spijtig

“Het is betreurenswaardig dat we opnieuw in de situatie verkeren dat we een begroting moeten bespreken en goedkeuren die op papier misschien evenwichtig lijkt, maar in werkelijkheid niet de begroting is die het eiland en onze burgers verdienen. Elk jaar moet onze lokale overheid smeken om de aandacht van de Haagse besluitvormers, in de hoop dat er een structurele oplossing komt”, aldus Esmeralda Johnson.

Volgens Johnson is het tekort van 1 miljoen dollar op de begroting 2022 een duidelijke indicatie dat de vrije uitkering van Nederland onvoldoende blijft om de structurele taken van het Openbaar Lichaam Saba te dekken. “Zonder economische zekerheid en onafhankelijkheid blijft onze regering worstelen om de vraag naar openbare diensten, nieuwe openbare infrastructuur en onderhoud bij te houden.”

Aruba, Curaçao en Sint Maarten laag risicolanden

KRALENDIJK — Aruba, Curaçao en Sint Maarten zijn vanaf vandaag laag risicolanden voor Bonaire. Dit als gevolg van een aanpassing van de landenlijst van Bonaire die per vandaag, 12 november ingaat. Volledig gevaccineerde reizigers vanuit Aruba, Curaçao en St. Maarten hoeven vanaf die datum géén PCR-test

te doen voor hun reis naar Bonaire. Wel moeten ze de gezondheidsverklaring invullen.

Ongevacineerde reizigers uit die drie eilanden landen moeten voor een reis naar Bonaire binnen 48 uur voor vertrek een PCR-test doen en de gezondheidsverklaring invullen. Ongevacineerde

reizigers die binnen 48 uur heen en terug reizen vanuit Bonaire naar een van de drie eilanden, mogen dezelfde PCR-test gebruiken voor de terugreis.

Voor meer informatie over de gewijzigde landen en de voorwaarden om naar Bonaire te reizen: www.bonairecricrisis.com.

Leerorkestleiders op bezoek bij gezaghebber



KRALENDIJK — Marco de Souza, directeur van Leerorkest Nederland en Heleen Christiaan-Quartel, coördinator van Leerorkest Bonaire zijn op bezoek geweest bij gezaghebber Edison Rijna. Er werd gesproken over de ontwikkelingen bij het Leerorkest op Bonaire en op de andere eilanden in Caribisch Nederland. Op Bonaire staat het project Leerorkest onder beheer van Fundashon Mangazina di Rei. Het project is in 2020 gestart op het Kolegio San Luis Bertran in Rincon. Momenteel bereidt het orkest van de school in Rincon, bestaande uit 35 kinderen, zich voor op een kerstconcert. Begin 2022 kan er begonnen worden met lessen op een tweede school. De heer De Souza heeft zijn reis vervolgd naar Saba en Sint Eustatius om ook daar het project gestalte te geven.

Euro

Gemengd beeld

AMSTERDAM — Intertrust werd vandaag bijna 40 procent meer waard op de Amsterdamse beurs en hielp de MidKap aan winst. De Europese beurzen lieten een gemengd beeld zien, met een klein verlies voor de AEX. De stemming op de aandelenmarkten bleef terughoudend door de zorgen over de hard oplopende inflatie. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,1 procent in de min op 815,86 punten. De MidKap klom 0,7 procent tot 1089,71 punten. Frankfurt en Parijs wonnen tot 0,2 procent. Londen verloor 0,5 procent. Intertrust voert exclusieve gesprekken met CVC over een bod van 18 euro per aandeel op de onderneming. Het bod ligt ruim 40 procent boven de slotkoers van 12,56 euro gisteren. De trustsector ligt al enige tijd onder vuur van de toezichthouders vanwege witwassen en belastingontwijking. De euro was 1,1441 dollar waard, tegen 1,1468 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie kostte 1,6 procent minder op 80,27 dollar. Brentolie werd 1,3 procent goedkoper op 81,76 dollar per vat.

Tokio

Hoger

TOKIO — De toonaangevende Nikkei in Tokio ging 1,1 procent hoger het weekeinde in op 29.609,97 punten. Techinvesteerder SoftBank, een zwaargewicht op de Japanse beurs, kreeg er 2,6 procent bij. De maker van chipapparatuur Tokyo Electron steeg 1,8 procent. Horlogemaker Citizen Watch maakte een koerssprong van 10 procent dankzij beter dan verwachte resultaten van het bedrijf. Beleggers waren echter minder tevreden over de halfjaarcijfers van Suzuki en stuurden de autoproducent 2,7 procent omlaag. Bandenfabrikant Bridgestone, die ook met resultaten kwam, won dik 1 procent. De hoofdindex in Shanghai en de Hang Seng-index in Hongkong noteerden tussentijds 0,2 procent in de plus. JD.com dikte ruim 4 procent aan en Alibaba verloor 1,6 procent. Volgens mediaberichten verkochten de twee grote winkelplatformen gezamenlijk voor ongeveer 139 miljard dollar aan goederen tijdens Singles Day. SMIC zakte 5 procent na het verrassende vertrek van vicevoorzitter Chiang Shang-Yi bij de grootste chipmaker van China.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — Farmaceut Johnson & Johnson (J&J) ging vandaag omhoog op Wall Street. De Dow-Jonesindex noteerde kort na opening 0,3 procent hoger op 35.015 punten. De breed samengestelde S&P 500 won 0,2 procent tot 4656 punten en de technologiegraadmeter Nasdaq klom 0,3 procent tot 15.741 punten. J&J dikte bijna 2 procent in waarde aan. Het concern wil verder gaan als puur geneesmiddelenconcern, waaronder dochterbedrijf Janssen Pharma, en de consumententak met merken als Band-Aid, Petit Marseillais, Tylenol en Listerine op eigen benen zetten. Volgens topman Alex Gorski zal de consumentendivisie binnen 18 tot 24 maanden worden afgestoten. Het bedrijf hoopt met de opsplitsing meer waarde te creëren voor zijn aandeelhouders. Lordstown Motors kelderde meer dan 11 procent. De maker van elektrische busjes leed in het derde kwartaal een verlies. Sectorsgenoot Rivian, die deze week naar de beurs ging in New York, ging 4 procent vooruit. Het aandeel Rivian is sinds de beursgang gisteren sterk in waarde gestegen.

KPMG aangeklaagd voor slecht accountantswerk in Dubai

DUBAI — Het accountantsbureau van KPMG in de Golfregio wordt aangeklaagd voor zijn rol in de ondergang van de investeerder Abraaj Group uit Dubai. Het bedrijf zou de boekhouding slecht hebben gecontroleerd waardoor ‘onregelmatigheden’ niet werden vastgesteld. Daarmee zou KPMG zijn zorgplicht hebben geschonden. De aanklagers eisen dat het accountantskantoor zeker 600 miljoen dollar betaalt.

Het werk werd verricht door KPMG Lower Gulf, dat de beschuldigingen ontkent. Abraaj beheerde op zijn hoogtepunt zo’n 14 miljard dollar maar ging in 2018 ten onder vanwege beschuldigingen dat er geld van investeerders werd onttrokken. De oprichter van het fonds, Arif Naqvi, wordt er door

Amerikaanse aanklagers van verdacht meer dan 250 miljoen dollar te hebben gestolen.

Hij staat onder huisarrest in Londen en riskeert een gevangenisstraf van maximaal 291 jaar als hij wordt uitgeleverd aan de Verenigde Staten.

Miljoenenboete

KPMG controleerde zes jaar lang de boekhouding van het investeringsfonds. De financiële topman van Abraaj werkte eerder voor het accountantskantoor. Hij kreeg al een miljoenenboete voor zijn betrokkenheid bij het schandaal.

Het hoofdkantoor van KPMG laat weten volledig achter zijn lokale kantoor in de Golfregio te staan. “Er zijn uitgebreide maatregelen getroffen om de bedrijfscultuur en bedrijfsprocessen te versterken”, laat het bedrijf weten.

Het is de zoveelste keer dat accountantsorganisaties ervan worden beticht slecht werk te hebben geleverd. Zo worden de ‘Grote Vier’, te weten KPMG, PwC, EY en Deloitte er in het Verenigd Koninkrijk van beschuldigd verschillende faillissementen de laatste tijd niet te hebben voorzien.

Dan gaat het onder meer om de ondergang van het Britse bouwconcern Carillion, warenhuisketen BHS en touroperator Thomas Cook. De faillissementen leidden tot massaal banenverlies in het land.

Opslagtanks Vopak zitten bijna net zo vol

ROTTERDAM — Tankopslagbedrijf Vopak heeft in het derde kwartaal van het jaar zijn resultaten verbeterd in vergelijking met een kwartaal eerder, geholpen door de groei-projecten waar het nog wel kosten voor maakt. Daarnaast wist het bedrijf te profiteren van kostenefficiëntie. De opslagtanks zaten gemiddeld voor 88 procent vol, gelijk aan vorig kwartaal, maar iets minder dan de 90 procent bezetting die in het derde kwartaal van vorig jaar werd bereikt.



Photo Shutterstock

In de tanks wordt vooral olie opgeslagen maar ook gassen, biobrandstoffen en chemicaliën. In het derde kwartaal kampte Vopak nog altijd met tegenwind als gevolg van de coronacrisis. Daarnaast zorgde naar verluidt ook de orkaan Ida voor enige tegenslag. Onlangs besloot Vopak

zich uit een Duits project voor vloeibaar gemaakt aardgas (lng) terug te trekken. Dit zorgde voor een eenmalig verlies van 11,1 miljoen euro. Over andere lng-projecten zoals in Hongkong blijft Vopak positief. Daarnaast had

Vopak een belastingmeeval van 2,2 miljoen euro. Vopak, dat een grote speler is in de haven van Rotterdam, boekte in de afgelopen periode een nettowinst inclusief eenmalige posten van 71,6 miljoen euro. Die winst in het

tweede kwartaal was slechts 6,4 miljoen euro, maar dat kwam vooral door eenmalige kosten.

In het derde kwartaal van vorig jaar zette het bedrijf bijna 80 miljoen euro winst in de boeken.

Ondernemers kijken vol vertrouwen naar 2022

DEN HAAG — Nederlandse ondernemers denken volgend jaar meer te gaan investeren, meer omzet te behalen en meer mensen aan te nemen. Ook voor de rest van dit jaar zijn ze overwegend positief gestemd, meldt het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) dat het ondernemersvertrouwen meet in samenwerking met de Kamer van Koophandel, het Economisch Instituut voor de Bouw en werkgeversverenigingen MKB-Nederland en VNO-NCW.

Over de omzet zijn de ondernemers het positiefst, blijkt uit de vertrouwensgraadmeters waarbij het aantal ondernemers dat meer omzet verwacht en het aantal ondernemers dat juist minder omzet voorziet van elkaar af worden getrokken. Per saldo komt daaruit dat 37 procent meer inkomsten verwacht. Bij buitenlandse omzet is dat 23 procent. Ook denken redelijk wat ondernemers meer personeel in dienst te hebben in 2022, te

weten 34 procent. Nog geen 5 procent voorziet juist een inkrimping van het personeelsbestand waardoor het saldo op 29 procent uitkomt. Wel geven steeds meer ondernemers aan belemmerd te worden door een tekort aan personeel.

Investeringen

Voor de investeringen rekent per saldo 15 procent op een toename. Eind vorig jaar rekenden ondernemers nog overwegend op een afname van de investeringen die ze zouden doen. Het totale ondernemersvertrouwen stijgt licht naar een stand van 19,8. Dat is de hoogste stand sinds de metingen in 2008 begonnen. Vooral in de bouw steeg het vertrouwen, maar in andere sectoren nam dat juist af, zoals in de autohandel en -reparatie, de detailhandel en de horeca. Vorig jaar tijdens de coronacrisis dook het ondernemersvertrouwen diep in de min. Sinds het tweede kwartaal van dit jaar zijn ondernemers weer overwegend positief gestemd.

Ondanks ingetogen toon toch omzetrecord Singles Day voor Alibaba

HANGZHOU — Hoewel de Chinese webwinkel Alibaba veel minder de nadruk legde op het kopen van spullen tijdens Singles Day, heeft het bedrijf toch een nieuw verkooprecord behaald. Om middernacht Chinese tijd stond de teller op ruim 540 miljard yuan renminbi aan verkopen, omgerekend een kleine 74 miljard euro. Vorig jaar werd ook een record neergezet, destijds ging het om een kleine 500 miljard yuan.

Singles Day is een Chinese ‘feestdag’ waarop mensen zichzelf een cadeautje geven, in tegenstelling tot dagen al Valentijnsdag. Als datum werd 11 november (11-11) gekozen vanwege de vele enen in die datum. Alibaba maakte van de dag een koopjesfeest met veel

publiciteit en aanbiedingen. Waar het bedrijf de afgelopen jaren tijdens Singles Day extravagante shows gaf waarbij internationale sterren optraden, koos Alibaba dit jaar voor een wat meer ingetogen toon. Nog altijd waren er optredens, maar het webwinkelbedrijf koos er

ook voor om duurzaamheid te benadrukken en brede welvaart. Dat laatste is een stokpaardje van de Chinese president Xi Jinping.

Onder druk

Ook meldde Alibaba pas aan het einde van Singles Day hoeveel verkopen er in de dagen voorafgaand aan het koopjesfestival waren. Eerder werd dat aan het begin van het gala op 11 november al gemeld. Alibaba staat dit jaar behoorlijk onder druk van de Chinese autoriteiten. De beursgang van fintechdochter AMT werd door

de toezichthouder op het laatste moment afgeblazen en van oprichter Jack Ma werd na kritiek op de regels maandenlang nauwelijks iets vernomen. Inmiddels is de miljardair weer wat meer in het openbaar te zien.

Ook verder probeert China de macht van grote techconcerns wat in te perken. Die worden bijvoorbeeld gedwongen hun platformen meer open te stellen. Ook letten Chinese toezichthouders meer op hoe de bedrijven omspringen met de privacy van gebruikers.

Winst Tata Steel 8 keer zo hoog door herstel en duurder staal

MUMBAI — Staalbedrijf Tata Steel heeft afgelopen kwartaal acht keer zoveel winst geboekt als vorig jaar in dezelfde periode. Het van oorsprong Indiase moederbedrijf van de voormalige Hoogovens in IJmuiden profiteerde van het herstel van de economie in veel landen waar het actief is. Ook de sterk gestegen staalprijsen droegen bij aan de winstsprong.

De winst van Tata Steel kwam uit op 119,2 miljard roepies, omgerekend 1,4 miljard euro. Een jaar geleden was dat nog ruim 184 mil-

joen euro. De omzet lag ook meer dan de helft hoger dan in het derde kwartaal van 2020, op omgerekend zo’n 7,1 miljard euro.

Tata verdiende weliswaar meer aan het geproduceerde staal, maar was ook flink meer kwijt aan ijzererts en kolen. Op jaarbasis was de rekening voor die grondstoffen 60 procent hoger.

In Europa steeg de omzet met 50 procent op jaarbasis tot 2,1 miljard pond, ongeveer 2,5 miljard euro. De brutowinst kwam voor deze regio uit op 328 miljoen pond.

Spotify richt zich met overname meer op luisterboeken

NEW YORK — De Zweedse streamingdienst Spotify richt zich met de overname van audioboeken-distributeur Findaway meer op luisterboeken, nadat het bedrijf eerder al grote investeringen deed in podcasts. Gisteren maakte Spotify de aankoop van het in 2005 opgerichte Amerikaanse bedrijf bekend.

Findaway voorziet momenteel bedrijven als Apple, Google en Amazon al van luisterboeken. Spotify wil met de overname

de ambitie om meer audioboeken aan te bieden ‘sneller verwezenlijken’. Dat de honderden miljoenen Spotify-gebruikers straks audioboeken kunnen beluisteren zal volgens het bedrijf ‘revolutionair’ zijn. “Net zoals we eerder deden met muziek en podcasts”, aldus Spotify, dat zich al enige tijd probeert te diversificeren. Spotify maakte de deal al wereldkundig, maar de daadwerkelijke overname vindt waarschijnlijk pas eind dit jaar plaats. Hoeveel Spotify betaalt voor Findaway is niet bekendgemaakt.

AMIGOE

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

NEW YORK			AMSTERDAM		
	12-Nov			12-Nov	
DOW JONES	35.981.65	0.17%	AEX	818.85	0.31%
S&P 500 INDEX	4.680.70	0.25%	ARCELOMITTAL	27.74	-2.60%
NASDAQ	15.760.99	0.36%	AEGON NV	4.31	0.35%
AMAZON.COM INC	3.493.90	0.62%	KONINKLIJKE AHOL	29.75	1.99%
APPLE INC	148.61	0.50%	AKZO NOBEL	102.15	0.34%
BAIDU INC-SP ADR	169.66	1.43%	ASML HOLDING NV	736.20	0.82%
BERKSHIRE HATH-B	284.29	-0.13%	DSM (KONIN)	194.10	0.88%
BOEING CO/THE	221.58	1.00%	HAL TRUST	151.60	-0.13%
CITIGROUP INC	68.45	-0.61%	HEINEKEN NV	97.10	-0.27%
COCA-COLA CO	56.78	0.07%	ING GROEP NV	13.24	-0.38%
COSTCO WHOLESALE	516.96	0.93%	KPN (KONIN) NV	2.65	0.53%
WALT DISNEY CO	160.33	-1.10%	KONINKLIJKE PHIL	41.65	0.11%
3D SYSTEMS CORP	25.81	2.36%	RANDSTAD NV	62.72	1.95%
EBAY INC	72.95	-0.48%	ROYAL DUTCH SH-A	19.31	-1.00%
META PLATFORMS-A	336.39	2.84%	TOMTOM NV	7.22	1.98%
GENERAL ELECTRIC	107.44	0.41%	TOTALENERGIES SE	43.31	-1.28%
ALPHABET INC-A	2.936.13	0.71%	UNILEVER PLC	45.74	0.04%
HP INC	31.64	-0.16%	W.P. STEWART HOL	873.46	-0.29%
HOME DEPOT INC	369.73	0.57%	SCOTIA FUNDS	11-Nov	
INTEL CORP	50.68	0.29%	MONEY MARKET	13.595	0.01%
JOHNSON&JOHNSON	164.76	1.04%	US DOLLAR BOND	2.9729	-1.22%
MICROSOFT CORP	335.12	0.81%	GLOBAL EQUITY	3.8167	11.70%
PROCTER & GAMBLE	146.22	-0.12%	US EQUITY	22.6031	16.42%
ROYAL DUTCH-ADR	44.17	-0.18%	CANADIAN EQUITY	3.6259	21.64%
STARBUCKS CORP	111.36	-0.07%	FUNDS	12-Nov	
TWITTER INC	52.09	0.21%	BSF DEFENSIVE	128.00	-0.03%
WALMART INC	148.50	0.00%	BSF CONSERVATIVE	123.10	0.08%
EXCHANGE TRADED FUND	12-Nov		BSF MODERATE	158.38	0.17%
ALERIAN MLP - AMLP	34.88	-0.40%	BSF AGGRESSIVE	192.28	0.16%
ISH GBL HY BD - GHYG	49.48	-0.04%	BGF MULTI ASSET INC	10.31	-0.10%
ISH IBOXX HY BD - HYG	86.97	0.17%	BGF GBL ALLOCATION	78.21	-0.36%
ISH SELECT DIV - DIVY	120.49	-0.22%	BGF USD CORE BOND	17.89	-0.56%
ISH MSCI EMIKT - EEM	51.91	0.10%	BGF FIX INC GBL OP	15.72	-0.19%
ISH MSCI PAC - EPP	50.50	0.12%	BGF USD HI YIELD BND	39.17	-0.23%
ISH RUSSELL - IWV	275.94	0.22%	CURRENCIES	12-Nov	
ISH S&P 500 - SPY	81.66	0.50%	YEN/USD	113.9400	-0.11%
ISH EUROPE - IEV	55.28	0.18%	EUR/USD	1.1443	-0.07%
INVESCO QQQ TRUS	392.17	0.40%	CAN/USD	1.2566	-0.10%
INVESCO DB COMMO	21.34	-0.09%	GBP/USD	1.3395	0.17%
SPDR S&P INT DIV-DWX	38.93	0.19%	COMMODITIES	12-Nov	
SPDR S&P MID 400	527.99	0.14%	OIL WTI	80.97	-0.76%
SPDR S&P 600 SMA	103.55	-0.11%	GOLD	1861.62	-0.03%
VANGUARD REIT - VNQ	109.61	-0.13%	SILVER	25.24	-0.07%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	63.68	0.74%	WHEAT	825.50	0.15%
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB

MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Laatste officiële dag klimaattop



COP 26 klimaatveranderingsprotest op het Sint-Pietersplein op 6 november in Manchester.

GLASGOW — De klimaatop in Glasgow gaat zijn officiële laatste dag in, maar dat is alleen zo als de planning wordt gehaald. Dat zou weleens moeilijk kunnen worden, want volgens betrokkenen wordt nog scherp onderhandeld over de eindverklaring, waar nu alle ogen op zijn gericht. De Britse premier Boris Johnson hintte er eerder deze week al op dat verlenging mogelijk nodig zal zijn. Dat is bij eerdere klimaatoppen ook gebeurd.

Op de zogenoemde COP26 onderhandelen landen over het tegengaan van klimaatverandering. Steeds nadrukkelijker gaat het over het meest ambitieuze doel uit het klimaatakkoord van Parijs uit 2015: de opwarming beperken tot 1,5 graad. De hoop van onder meer de EU is dat het pad dat hierheen leidt in Glasgow wordt ge-

vonden. Dat wil niet zeggen dat na deze top het probleem is opgelost. Landen zullen ook de komende jaren hun ambities moeten opschrijven om het doel te bereiken. Diverse wetenschappelijke rapporten laten zien dat de uitstoot van CO2 en andere broeikasgassen veel drastischer omlaag moet om onder de 1,5 graad te blijven.

Eventueel uitstel zou wel eens positief kunnen uitpakken, zegt Dewi Zloch van Greenpeace in Glasgow. “Dan zal de druk op de landen nog meer toenemen. En dat is maar goed ook, want er moet nog een hoop gebeuren in Glasgow om tot een echt goede deal voor het klimaat te komen.” Voor sommigen levert uitstel praktische problemen op met hotelkamers en vluchten. Ervaren congresgangers hebben hun hotelkamers uit voorzorg al tot zondag vastgelegd.

Het is uitdrukkelijk de bedoeling dat alle 197 landen die partij zijn bij het VN-klimaatverdrag zich scha-

ren achter de slotverklaring. Daar worden scherpe onderhandelingen over gevoerd. Het gaat daarbij niet alleen over de grote lijnen. Volgens direct betrokkenen wordt ook veel gediscussieerd over zaken als woordkeus, volgorde en lengte van alinea's.

De top draait niet alleen om het verminderen van de uitstoot. Ook klimaatfinanciering voor ontwikkelingslanden is een belangrijk punt. En de afspraken die in Parijs zijn gemaakt, moeten nog altijd worden vertaald in een concrete set regels. Over dat zogeheten ‘rulebook’ wordt al jaren gesteggeld.

Kremlin belooft dat gas gewoon blijft stromen naar EU

MOSKOU — Rusland blijft gas naar Europa pompen en houdt zich aan de hoeveelheden die in contracten zijn vastgelegd. Rusland is en blijft een betrouwbare leverancier, beklemtoonde een regeringswoordvoerder. Hij zei dat nadat de leider van het buurland Belarus, president Aleksandr Loekasjenko, had bedreigd gaspijpleidingen te sluiten.

Belarus ligt tussen Rusland en de Europese Unie in. Naar schatting een vijfde van het gas dat in Europa is gebruikt dit jaar, was Russisch en werd via Belarus naar het westen gesluisd. De

woordvoerder zei dat Loekasjenko zijn dreigementen niet van tevoren heeft afgesteld op de mening van het Kremlin. De woordvoerder van het Kremlin toonde zich daar-

naast geërgerd over berichten dat de Amerikaanse regering bondgenoten in Europa heeft gewaarschuwd over een mogelijke militaire inval in Oekraïne door Russische troepen. Uitspraken van onder anderen de Amerikaanse minister van Defensie Antony Blinken op bezoek in Kiev zijn ‘hol en op niets gebaseerd en doen enkel de spanningen escaleren’, aldus de zegsman. Er is deze week zoals wel-

vaker melding gemaakt van veel Russische militairen dichtbij de Oekraïense grens. “Maar Rusland beweegt zijn strijdkrachten op zijn eigen grondgebied waar het zelf wil en vormt geen bedreiging voor andere landen zonder te worden geïmproviseerd.”

Holleeder wilde nooit gangster worden, maar heeft geen spijt

SCHIPHOL — Willem Holleeder heeft vandaag in de slotfase van het strafproces tegen hem een tipje van de sluier opgelicht over zijn persoonlijke leven. “Ik heb nooit gangster willen worden”, zei hij onder meer. Maar spijt van zijn vroegere misdaden, zoals de ontvoering van biernagenaar Freddy Heineken (in 1983), vindt hij ‘niet realistisch’.

Vast onderdeel van een proces is de bespreking van de persoonlijke omstandigheden van een verdachte. Een persoonlijkheidsonderzoek heeft Holleeder (63) nooit zien zitten. “Ik heb daar geen vertrouwen in”, zei hij, in een toelichting op zijn consequente weigering op dat punt.

Holleeder verblijft al jaren in de Extra Beveiligde Inrichting (EBI) in Vught, in voorarrest. Hij staat in hoger beroep terecht voor het geven van een reeks moordopdrachten. De rechtbank heeft hem hiervoor levenslang opgelegd. Holleeder ont-

kent categorisch. “Ik ga mijn eigen pad, maar ik ben niet iemand die opdracht geeft voor liquidaties. Wel iemand die een vechtpartij kan hebben. Ik ben een bullebak, een jongen van de straat, opgegroeid in de Jordaan. Je moest voor jezelf opkomen, een beetje schreeuwen. Maar daar zit geen kwaad in.”

Opvoeding

Holleeder meent dat zijn opvoeding bepalend is geweest voor de man die hij is geworden. “Ik heb geen gemakkelijke jeugd gehad, ik werd iedere dag door mijn vader in elkaar geslagen. We hadden geen geld. Natuurlijk zou ik dit pad niet willen bewandelen. Tegen kinderen zeg ik altijd: ga nooit zo doen als ik, doe het niet. Als ik de gelegenheid en de mogelijkheid had gehad het anders te doen, had ik hier niet gezeten.”

Vanuit de EBI heeft Holleeder geen enkel contact met de buitenwereld. Hij ontvangt geen bezoek, belt niet en beantwoordt geen post. Op de vraag of dat niet enorm eenzaam is, reageerde

hij: “Daar heb ik geen last van. Ik ben best hard voor mezelf. De dingen zijn zoals ze zijn.”

Hartproblemen

Het totale gebrek aan contact met zijn kinderen maakte wel emoties bij Holleeder los. “Ik kan mijn zoon niet zien. Dat is heel moeilijk, maar ik accepteer het.”

In 2007, kort na de start van een eerder strafproces (over afpersingen), kreeg Holleeder ernstige hartproblemen. Zijn leven hing geruime tijd aan een zijden draadje, artsen voorspelden dat hij twee tot hooguit vijf jaar te leven zou hebben. Holleeder: “En nu is het veertien jaar. Ik leef nog.” Hij moet dagelijks een grote hoeveelheid medicijnen slikken en wordt elke zes maanden gecontroleerd.

Op 24 november begint het Openbaar Ministerie aan zijn slotbetog, dat moet uitmonden in de strafeis. Mogelijk dat op 22 november nog een getuigenverhoor plaatsvindt. De uitspraak van het hof staat gepland voor volgend jaar juni.

Dodental na drama Astroworld gestegen

HOUSTON — Het dodental door de chaos die ontstond tijdens het optreden van rapper Travis Scott is gestegen naar negen. De 22-jarige studente Bharti Shahani overleed in het ziekenhuis aan de verwondingen die ze had opgelopen in het gedrang tijdens festival Astroworld in Houston, berichten Amerikaans media.

Getuigen vertelden dat tijdens het concert van de rapper sprake was van chaotische toestanden. “Als iemand viel, begonnen mensen om te vallen als dominostenen”, vertelde een familielid van de studente volgens de lokale zender KTRK. “Het was net een zinkgat. Mensen vielen op elkaar.”

Bharti Shahani belandde na het concert in het ziekenhuis, waar ze kort na haar opname geen hersenactiviteit meer vertoonde. Ze kreeg volgens haar familie meerdere hartinfarcten.

Rechtstreeks contact

Bij het optreden raakten ook tientallen mensen gewond.

Travis Scott heeft slachtoffers gisteren opgeroepen rechtstreeks contact op te nemen via een speciaal e-mailadres als ze hulp nodig hebben. Eerder liet hij al weten de begrafeniskosten van de overledenen te dekken en een hulplijn te openen.

De rapper krijgt veel kritiek omdat hij zijn voorstelling niet snel genoeg zou hebben gestopt toen er paniek uitbrak in het publiek. Meerdere slachtoffers en nabestaanden hebben hem al aangeklaagd.

Voor mogelijke lockdown nog snel uit eten

DEN HAAG — Veel Nederlanders zoeken in de aanloop naar de verwachte lockdown nog naar een restaurant voor vanavond, vertellen reserveringsplatformen en aanbieders van online reserveringssysteem. Het platform Eet.nu, met 20.000 restaurants, merkt dat mensen net zoals bij de vorige lockdowns nog op het laatste moment zoeken naar een restaurant.

Bij Eet.nu wisselt het nog sterk hoe vol de restaurants zitten, maar is wel een stijging in reserveringen te zien. Volgens Eet.nu is die stijging logisch. “Mensen willen gewoon nog even snel uit eten”. Resengo, de aanbieder van een online reserveringssysteem, zegt dat bij zijn Nederlandse klanten alles vol of bijna vol zit. Duizenden Nederlandse en Belgische restaurants gebruiken het systeem van Resengo.

terdagen, altijd de drukste dagen zijn. Toch zijn er voor de avond van de coronapersconferentie opvallend meer reserveringen dan op een normale vrijdag, namelijk 20 tot 25 procent meer. Het bedrijf laat zich niet uit over absolute cijfers. Op de website kunnen mensen boeken bij ongeveer 10.000 restaurants. Ook reserveringsplatform BookDinners zegt dat vrijdagen altijd wel druk zijn, maar voor de avond van de coronapersconferentie zijn opvallend veel mensen

op de website aan het zoeken naar een plek om te eten.

Persconferentie

Demissionair premier Mark Rutte en demissionair minister Hugo de Jonge van Volksgezondheid houden vanavond een persconferentie waarin zij naar verwachting een nieuwe lockdown van drie weken gaan aankondigen. Dit zou onder meer kunnen betekenen dat horecabedrijven om 19.00 uur de deuren moeten sluiten. De regels gaan mogelijk morgen in.

Platforms zoals Heerlijk.nl zien al annuleringen binnenkomen voor reserveringen tijdens de vermeende lockdownperiode en vrezen voor meer.

Week nodig om 1,5 meter afstand weer te verplichten

DEN HAAG — Het kabinet wil het weer verplicht maken om 1,5 meter afstand te houden. Maar om dat wetelijk te regelen, is ongeveer een week nodig, zeggen ingewijden. Het is een van de verregaande maatregelen die het kabinet invoert om het aantal coronabesmettingen te beperken.

Zorgminister Hugo de Jonge spreekt van een ‘hele moeilijke tijd’. Het kabinet zit met een groot dilemma. “De zorgen in de zorg zijn heel erg groot, en tegelijkertijd is de rek eruit in de samenleving.” Ook de zorgen van ondernemers gaan het kabinet aan het hart, benadrukt de bewindsman vlak voor een overleg over de maatregelen.

len. “Er zijn hele moeilijke dilemma’s te beslechten en besluiten te nemen.”

Verder wordt ook publiek weggehouden bij sportwedstrijden, zowel professionele als amateurpotjes. Er mag dinsdag dus ook geen publiek zijn bij de voetbalwedstrijd van Nederland tegen Noorwegen. Theaters en

bioscopen zullen naar verwachting niet te maken krijgen met een aanscherping van de regels, omdat daar mensen alleen naar binnen mogen met een coronapas en op een aangewezen plek gaan zitten.

Of organisatoren van evenementen rekening moeten houden met extra maatregelen, is nog onduidelijk. Betrokkenen wijzen erop dat er grote onderlinge verschillen bestaan tussen evenementen: buiten of binnen, met stoeltjes, staand of zelfs doorlopend.

Westerse landen veroordelen Belarus bij VN

NEW YORK — De Amerikaanse en Europese delegaties van de VN-Veilighedsraad hebben Belarus veroordeeld om de situatie aan de grens met Polen. In een verklaring stellen de landen na een noodbijeenkomst dat Belarus ‘de levens en het welzijn van mensen in gevaar brengt voor politieke doeleinden’.

Estland, Frankrijk en Ierland hadden om de noodbijeenkomst gevraagd omdat honderden migranten, onder wie ook kinderen, zich verzameld hebben in het grensgebied tussen Belarus en aangrenzende EU-landen. Ze overnachten ondanks de lage temperaturen in tenten of in bossen.

De landen stellen dat Belarus dit doet ‘met als doel de buurlanden en de buitengrenzen van de Europese Unie te destabiliseren om zo de aandacht af te leiden van de eigen toenemende mensenrechtenschendingen’.

De westerse landen noemen de tactiek van het regime van Aleksandr Loekasjenko in de verklaring ‘onaanvaardbaar’. De westerse delegatie van de raad roept op tot een ‘krachtige internationale reactie’ om Belarus verantwoordelijk te houden. “Het laat zien hoe het regime van Loekasjenko een bedreiging is geworden voor de regionale stabiliteit. We roepen de Belarussische autoriteiten op om te stoppen met deze onmenselijke acties en om



kasjenko in de verklaring ‘onaanvaardbaar’. De westerse delegatie van de raad roept op tot een ‘krachtige internationale reactie’ om Belarus verantwoordelijk te houden. “Het laat zien hoe het regime van Loekasjenko een bedreiging is geworden voor de regionale stabiliteit. We roepen de Belarussische autoriteiten op om te stoppen met deze onmenselijke acties en om

het leven van mensen niet langer in gevaar te brengen”, aldus de landen.

Met concrete maatregelen om Belarus te straffen kwamen de landen echter niet. Ook werd er in de verklaring niet gesproken over Rusland. De Russische president Vladimir Poetin zei eerder op de dag nog dat de Europese Unie in gesprek zou moeten gaan met Be-

larus als het de migrantencrisis aan de Europese oostgrens wil oplossen. De Europese Unie zei deze week wel strafmaatregelen te overwegen. Loekasjenko heeft daarop laten weten de toevoer van gas naar Europa af te zullen sluiten als Europa sancties oplegt. Maar de EU ‘laat zich niet intimideren’, stelde de Europese Commissie.

Meest premature levende baby

Guinness World Records en UAB Hospital maakten woensdag bekend dat Curtis Means is gecertificeerd als ‘s werelds meest premature baby om te overleven. De jongen uit Alabama woog bij zijn geboorte slechts 420 gram. Hij is 132 dagen te vroeg geboren op 5 juli 2020 met een tweeling die het echter niet overleefde, Curtis is nu gezond en zestien maanden oud. Dr. Brian Sims, de behandelend arts, zei dat statistieken aantonen dat zo jong geboren kinderen vrijwel geen overlevingskansen hebben, maar deze jongen versloeg de kansen. “We adviseren doorgaans om medelevende zorg te bieden in situaties van dergelijke extreem vroeggeboorte”, zei Sims in een verklaring van de Universiteit van Alabama in Birmingham, die het ziekenhuis exploiteert. “Hierdoor kunnen de ouders hun baby’s vasthouden en de weinige tijd die ze mogen samen hebben.” Curtis werd sterker en sterker en werd ontslagen na 275 dagen in het ziekenhuis. Hij had hulp van therapeuten nodig om zijn mond te gaan gebruiken en te eten. “Eindelijk hem

naar huis mee kunnen nemen en mijn oudere kinderen verrassen, is een moment dat ik me altijd zal herinneren”, zei moeder Michelle Butler. Een foetus wordt na veertig weken als voldragen beschouwd, maar Butler beviel nadat zij iets meer dan de helft van die tijd een tweeling had gedragen. Ze werd overgebracht naar het UAB-ziekenhuis, dat een regionale neonatale intensive care heeft, waar ze het leven schonk aan Curtis en C’Asya. C’Asya stierf een dag later, maar Curtis kon na drie maanden van de beatdming af. Na maanden van 24-uurs zorg ging hij in april naar huis. Hoewel Curtis nog steeds een voedingssonde en extra zuurstof nodig heeft omdat hij zo prematuur was, zei Sims dat hij in goede gezondheid verkeert als je bedenkt hoe vroeg hij geboren was. Guinness zei dat Curtis het vorige record, dat slechts een maand standhield, met een dag versloeg. Richard Hutchinson, uit Wisconsin, werd geboren met een zwangerschapsduur van 21 weken, 2 dagen in juni 2020.

Nieuwe grap van The Rock

Dwayne ‘The Rock’ Johnson bespiste Ryan Reynolds door een hilarisch Netflix-reclamebord op te zetten dat speels graaft in de vermeende streaming-gewoonten van de acteur. De 49-jarige Jumanji-ster uploadde een Instagram-foto van de verschroeiende bewegwijzering, waarop staat: “Ryan Reynolds gebruikt het Netflix-account van zijn moeder.” “Nog een laatste overval voor onderweg. Klopt dat, @vancityreynolds”, schreef grappenmaker Johnson in het bijchrift. “Voor de goede orde, Ryans moeder is een geweldige vrouw! Ik weet niet zeker waarom Ryan is geworden zoals hij deed.” Reynolds (45) antwoordde in de commentaren en grapt: “Eerlijk gezegd gebruikt mijn moeder mijn OnlyFans-account.” The Rock had de brand op het billboard gepost om de aankomende actiekomedie Red Notice van het duo te promoten. Deze wordt vandaag op Netflix uitgebracht. Ook met Gal Gadot in de hoofdrol, volgt de film een FBI-profiler die met tegenzin bevriend raakt met een beruchte kunst dief om een ongrijpbare boef te vangen die altijd een stap voor is, volgens de Netflix-beschrijving. Dit is niet de eerste keer dat Johnson een collega-acteur heeft platgeslagen via een digitale heimachine. In een hilarische promotiestunt uit 2019 voor Jumanji: The Next Level plaatste hij een meme waarin co-ster Kevin Hart werd vergeleken met de viraal schattige Baby Yoda van de Disney+ hit The Mandalorian.



Foto: Shutterstock



Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden?

Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: [o.v.v. "mensen"](#).

Koning bezorgd over toename coronabesmettingen

Koning Willem-Alexander maakt zich ‘grote zorgen’ over het toenemende aantal coronabesmettingen in

Nederland. Dat zei hij gisteren in het koninklijk paleis van Trondheim aan het einde van zijn staatsbezoek

aan Noorwegen. “We hebben vandaag het hoogste aantal bereikt sinds het begin van de crisis. Maar we

zien ook elders de aantallen stijgen, ook in de landen om ons heen. Het is zeer zorgelijk. Het is balen dat de crisis niet voorbij is en ik leef vooral mee met de medewerkers in de zorg bij wie het water weer tot aan de lippen staat. Ze verdienen alle lof”, aldus de koning. Hij ziet dat de saamhorigheid uit de eerste fase van de crisis verdwenen is en plaats heeft gemaakt voor gelatenheid. “We moeten nog even samen sterk zijn”, zei Willem-Alexander. Hij wilde niet vooruitlopen op de maatregelen die vandaag worden aangekondigd, maar maakte zich wel zorgen over de tweespalt in de samenleving en de verschillen die uitvergroot worden. “We moeten wederzijds begrip hebben. We moeten er gezamenlijk tegen strijden. We kunnen het alleen samen doen”, zei koningin Máxima.



Foto: Shutterstock

Mensen

Google eert Johannes Vermeer in logo



Wie vandaag de zoekmachine van Google gebruikt krijgt een voor Nederlanders opmerkelijk logo te zien. In de aangepaste *doodle* boven de zoekbalk zijn drie werken afgebeeld van de Hollandse meester Johannes Vermeer (1632-1675), weliswaar met de letters van Google erin verwerkt.

Het gaat om ‘De schilder-kunst’, een werk dat vermoedelijk tussen 1666 en 1668 is gemaakt, ‘Schrijvende vrouw met dienstbode’, een schilderij uit 1670-1671 en ‘Brieflezend meisje bij het venster’ (1657-1659). Wie op de afbeelding klikt komt uit bij de Google-zoekresultaten van de naam Johannes Vermeer.

Het eerbetoon aan de barokschilder uit de Gouden Eeuw is op dezelfde dag dat in 1995 een tentoonstelling opende in de National Gallery of Art in Washington met 21 van zijn 35 werken. De Vermeer-doodle is heel de dag in 36 landen te zien op de voorpagina van Google Zoeken.

Baas mag niet meer bellen



Foto: Shutterstock

In Portugal is het nu illegaal voor je baas om buiten werkkuren te bellen. De regering van het land heeft een wet ingevoerd die werkgevers verbiedt om buiten hun reguliere werkkuren contact op te nemen met werknemers via telefoon, bericht of e-mail. “De werkgever moet de privacy van de werknemer respecteren, inclusief rust- en gezinstijden”, bepaalt de nieuwe wet. Elke overtreding kan resulteren in een boete. Een soortgelijke regel gaf Franse werknemers in 2017 het recht om zakelijke e-mails buiten kantooruren te negeren.

Het nieuwe beleid van Portugal maakt deel uit van de wetgeving die thuiswerken regelt. Werknemers hebben nu het recht om desgewenst af te zien van werken op afstand, maar ze kunnen de regeling ook aanvragen

als deze verenigbaar is met hun werk. De maatregel bepaalt ook dat werkgevers verantwoordelijk zijn voor het verstrekken van de juiste tools aan werknemers om hun werk op afstand te doen. Ze moeten werknemers vergoeden voor eventuele extra kosten, inclusief eventuele verhogingen van rekeningen zoals elektriciteit en gas, die ze zouden kunnen oplopen tijdens het thuiswerken.

Voorts heeft de hoofdstad Lissabon hard gewerkt om digitale nomaden aan te trekken. Deze werken op afstand. De praktijk is gebruikelijker geworden tijdens de pandemie. Onderzoeksbureau Gartner schat dat telewerkers tegen eind 2021 32 procent van het wereldwijde personeelsbestand zullen vertegenwoordigen, vergeleken met 17 procent in 2019.

Moody Blues-drummer Graeme Edge overleden



Foto: Shutterstock

Moody Blues-drummer en -oprichter Graeme Edge is op tachtigjarige leeftijd overleden. Leadzanger Justin Hayward maakte het nieuws bekend, meldt *The Guardian*.

“Het is een heel verdrietige dag. Graeme’s geluid en persoonlijkheid zijn aanwezig in alles wat we doen en hopelijk blijft dat zo”, aldus Hayward. Graeme had zijn pensioen al aangekondigd, vervolgt Hayward. “Ik wist dat het niet meer dezelfde

Moody Blues zou zijn. En dat is dus ook gebeurd. Hij hield de groep al die jaren bij elkaar.”

Moody Blues scoorde grote hits met nummers als ‘Nights in White Satin’ en ‘Tuesday Afternoon’. In 2018 werd de band uit Birmingham vereeuwigd in de Rock & Roll Hall of Fame. Moody Blues stond in 2018 voor het laatst in Nederland op het podium, in de Heineken Music Hall, nu AFAS Live.

Banksy’s The Rat overgeschilderd



Foto: Shutterstock

Christopher Walken

Schilderijen van de anonieme straatkunstenaar Banksy worden voor miljoenen dollars verkocht. Een van zijn meest recente creaties getiteld ‘The Rat’ werd echter vernietigd door niemand minder dan Hollywood-acteur Christopher Walken. Banksy’s creatie verschijnt aan het einde van de laatste aflevering van ‘The Outlaws’, een BBC-drama geschreven, geregisseerd en met in de hoofdrol Stephen Merchant, mede-bedenker van de Britse comedyserie ‘The Office’. ‘The Outlaws’ speelt zich af in de Zuid-Engelse stad Bristol. Veel van Banksy’s vroegste muurschilderingen verschenen in Bristol, waardoor velen dachten dat de anonieme kunstenaar uit de stad komt. Walken speelt in het drama als een van de zeven kibbelende wetsovertreders die samen een taakstraftprogramma moeten uitvoeren. In de laatste scène van de aflevering die woensdag op BBC iPlayer werd uitgezonden, wordt vertoond hoe de cohort hun dienst voltooit door wat graffiti over te schilderen. Maar wanneer het personage van Walken, Frank, een stuk hout wegtrekt, ontdekt hij een rat met twee blikken spuitverf met het woord ‘BANKSY’ erboven geschreven. Aarzelend draait hij zich om en vraagt reclaseringsambtenaar Diane, gespeeld

Nieuwe films mogelijk toch eerst op Disney+

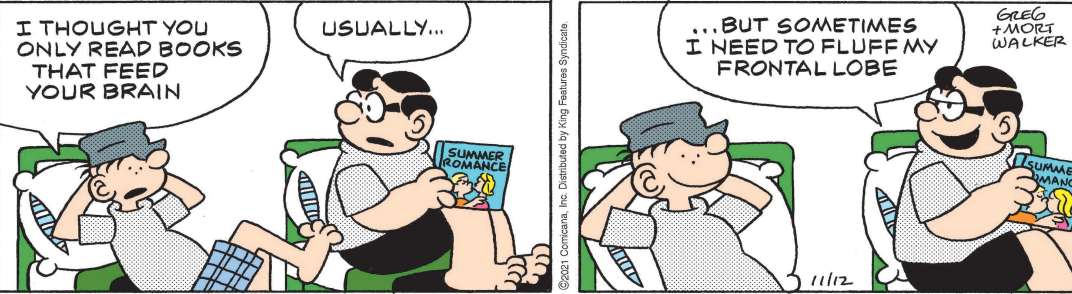
Ondanks dat Disney in september aankondigde films weer eerst in de bioscoop uit te brengen voordat ze op streamingdienst Disney+ belanden, zal dat beleid mogelijk weer veranderen. Disney-topman Bob Chapek liet woensdag tijdens een bijeenkomst voor investeerders weten dat het bedrijf ‘alle opties openhoudt’. “We weten nog steeds niet

hoe de markt eruit komt te zien, dus we blijven flexibel in ons bioscoopbeleid”, aldus Chapek volgens *The Hollywood Reporter*. “We gaan doen wat het beste is voor onze aandeelhouders. We kondigen films niet heel ver van tevoren aan omdat we weten dat we in een tijd van constante verandering leven.” De groei van Disney+ ver-

traagt, bleek woensdag uit een handelsupdate van het bedrijf. Er kwamen in het slotkwartaal van het boekjaar 2,1 miljoen nieuwe abonnees bij, dat betekent een toename van 1,8 procent in vergelijking met het vorige kwartaal. Wereldwijd zijn 118 miljoen mensen geabonneerd op de streamingdienst, die inmiddels twee jaar oud is.

Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman





Brazilië verslaat Colombia en gaat naar WK voetbal in Qatar

SÃO PAULO — Brazilië is het eerste Zuid-Amerikaanse land dat zich heeft geplaatst voor het WK voetbal in Qatar in 2022 na de winst op Colombia: 1-0. Lucas Paquetá was in São Paulo ruim een kwartier voor tijd trefzeker voor de Brazilianen, die elf kwalificatieduels in eigen huis op rij hebben gewonnen, een record in Zuid-Amerika.

De 24-jarige Paquetá schoot raak nadat hij in het zestienmetergebied door Neymar was bediend. De Colombiaanse keeper David Ospina zat nog aan de bal, maar kon de inzet van de speler

van Olympique Lyonnais niet pareren. Bij Brazilië viel Ajacied Antony na ruim een uur in. Hij verving Raphinha. Door de nipte zege verzekerde Brazilië zich met nog zes duels te spelen van

een plek bij de eerste vier. Seleçao heeft na twaalf duels 34 punten. Argentinië is met 25 punten uit elf duels ook hard op weg naar plaatsing. De Argentijnen nemen het in deze speelronde op tegen Uruguay.

Vijfvoudig wereldkampioen Brazilië voegt zich bij Duitsland, Denemarken en gastland Qatar, de drie andere landen die al zeker zijn van deelname.

NFL: De Dolphins verrassen de Ravens



MIAMI — In de NFL heeft het team van de Miami Dolphins verrassend gewonnen van de Baltimore Ravens. De Dolphins waren absoluut niet favoriet tegen de Ravens. De ploeg uit Miami had pas twee wedstrijden gewonnen, terwijl de teller bij de Ravens al op zes overwinningen staat. De eindstand was 22-10 in het voordeel van Miami.

In de wedstrijd moest Miami Dolphins het vooral hebben van een geweldige defense. Zij zorgden ervoor dat de Ravens voor het eerst in 51 wedstrijden regular-season-wedstrijden niet verder kwamen dan veertien punten. De overwinning van de Dolphins is nog knapper omdat quarterback Tua Tagovailoa geblesseerd was. De quarterback van Miami Dolphins heeft last van een gebroken vinger en be-

gon als wissel. Jason Sanders had er met een aantal field goals voor gezorgd dat Tagovailoa met een voorsprong het veld in kwam. Ondanks dat de Dolphins weer met hun quarterback speelden, bleef het vooral afhankelijk van field goals. Pas bij een stand van 9-3 werd de eerste touchdown gemaakt. Xavien Howard pakte de bal af van Ravens-receiver Sammy Watkins en haalde het tot de end zone.

Daarna was Tagovailoa zelf verantwoordelijk voor de volgende touchdown en de absolute beslissing in de wedstrijd. Het is voor de Dolphins te hopen dat de overwinning een ommekeer te weeg brengt in het seizoen. Het is de tweede overwinning op rij voor de ploeg uit Miami. Baltimore Ravens moet zijn rug rechten. De ploeg van quarterback Lamar Jackson staat er met een tweede plek nog altijd goed voor in de American Football Conference.

Schaatsers beginnen aan 1e van 4 wereldbekerwedstrijden

TOMASZÓW MAZOWIECKI — De schaatsers beginnen het wereldbekerseizoen in Tomaszów Mazowiecki. Op de Poolse schaatsbaan wordt de eerste van vier wereldbekerwedstrijden verreden. Hierna volgen wereldbekerwedstrijden in Stavanger (19-21 november), Salt Lake City (3-5 december) en Calgary (10-12 december).

De Nederlandse schaatsers moeten op alle individuele afstanden en bij de ploegachtervolging en massastart in de internationale top presteren om voldoende punten te ver-

zamelen voor startplaatsen op de Olympische Spelen van begin volgend jaar in Beijing. Nederland kan daar maximaal negen schaatsers bij zowel de mannen als de vrouwen af-

vaardigen. Bij tegenvallende prestaties bij de wereldbekerwedstrijden kan Nederland startplekken verliezen. De schaatsdriedaagse in Tomaszów Mazowiecki begint vandaag met de 500 meter, eerst de vrouwen en daarna de mannen. Femke Kok won vorig seizoen alle vier de wereldbekerwedstrijden over 500 meter, maar moest eind vorige maand op de

NK Afstanden de titel aan Jutta Leerdam laten. Kai Verbij is bij de mannen Nederlands kampioen op de 500 meter. Op de 3000 meter (vrouwen) en 5000 meter (mannen) waren Irene Schouten en Jorrit Bergsma op de NK Afstanden ongenaakbaar. Internationaal zullen zij het opnemen tegen onder anderen de Russin Natalia Voronina en de Zweedse wereldkampioen Nils van der Poel.

Schaatsbond noemt verbod op publiek ‘onnodig en overbodig’

UTRECHT — Schaatsbond KNSB sluit zich aan bij de oproep aan het kabinet van onder meer voetbalbond KNVB om publiek te blijven toelaten bij sportevenementen. De KNSB noemt het mogelijke verbod op toeschouwers “onnodig en overbodig”. Het voornemen van het kabinet om de komende drie weken geen publiek toe te laten bij sportwedstrijden heeft gevolgen voor de wereldbeker shorttrack die eind deze maand plaatsvindt in Dordrecht en voor meerdere marathons.

“De KNSB is geschrokken van het dreigende publieksverbod bij sportwedstrijden”, zegt directeur-bestuurder Herman

de Haan in een verklaring. “Bij het schaatsen zouden de uitgelekte maatregelen betekenen dat niet alleen de World

Cup Shorttrack in Dordrecht zonder publiek verreden moet worden, maar ook een reeks marathonwedstrijden.” “Wij zien hiervan de logica niet in”, zegt De Haan. “Het afgelopen jaar heeft de schaatswereld bewezen uitstekend in staat te zijn om wedstrijden coronaveilig te organiseren. Natuurlijk zien wij ook dat het groeiende aantal besmettingen nieuwe maatregelen noodzakelijk maakt, maar wij

denken dat deze specifieke beperking onnodig en overbodig is.” Volgens de schaatsbond is het frustrerend voor rijders, vrijwilligers en fans dat de stadions weer leeg moeten blijven. De Haan: “De sportwedstrijden gaan sowieso door, wat bijvoorbeeld voor onze shorttrackers van groot belang is op weg naar de Olympische Spelen van Beijing, maar wij hopen dat dit alsnog met publiek

Messi toch weer speelklaar voor Argentinië in WK-kwalificatie

BUENOS AIRES — Lionel Messi is klaar om zijn bijdrage weer te leveren in de WK-kwalificatiecampagne van Argentinië. Volgens bondscoach Lionel Scaloni is de sterspeler van Paris Saint-Germain hersteld van blessures aan knie en dijbeen. Messi heeft enkele individuele trainingen goed doorstaan en kan daardoor vandaag in het basisteam beginnen in de uitwedstrijd tegen Uruguay.

“Leo wil spelen en ik wil ook dat hij speelt”, liet Scaloni weten. “We vertrouwen erop dat zijn fysieke toestand goed is.” Messi (34) miste door zijn fysieke ongemakken de laatste twee duels van Paris SG. Scaloni nam hem echter zonder voorbehoud op in zijn selectie voor de komende WK-kwalificatieduels met Uruguay en Brazilië. Dat leidde tot enige ergernis bij

PSG-directeur Leonardo. Hij was onder meer van mening dat Messi de laatste tijd iets te veel verplichtingen had bij het nationale team en wellicht daardoor een beetje overbelast en geblesseerd was. Volgens Scaloni is van een conflict met de Franse clubleiding echter geen sprake. “We zijn binnen de regels gebleven”, benadrukte de bondscoach van Argentinië.

“Het is inderdaad zo dat Messi in de laatste maanden relatief veel tijd bij de nationale ploeg heeft doorgebracht. Ik heb daarom begrip voor de reactie van Leonardo. Maar PSG is niet de enige club die met dit probleem te maken heeft, het is voor alle Europese topclubs een lastige kwestie.” Koploper Brazilië (31 punten) en nummer 2 Argentinië (25 punten) zijn na elf groepsduels nog ongeslagen. Voor beide landen ligt één van de vier beschikbare WK-tickets voor het grijpen. De nummer 5 van de Zuid-Amerikaanse poulefase kan zich via een play-off nog plaatsen voor het WK in 2022 in Qatar.



Paul George van de LA Clippers in actie.

Foto: MLB

De Clippers boeken 6e zege op rij in de NBA

LOS ANGELES — De Los Angeles Clippers hebben in de NBA de zesde opeenvolgende zege geboekt. In het eigen Staples Center werd het mede dankzij 27 punten van uitblinker Paul George 112-109 tegen Miami Heat.

De Clippers keken in zowel het eerste als tweede kwart continu tegen een achterstand aan. Halverwege het duel leidde Heat met 58-56. Ook met nog iets minder dan vijf minuten te spelen had de ploeg uit Miami een voorsprong, dankzij maar liefst elf punten op rij van Kyle Lowry. Toch waren het de Clippers die voor de zevende keer dit seizoen wisten te win-

nen. Ze hebben in de Western Conference een beter winstsaldo dan stadgenoot Los Angeles Lakers: 7-4 om 7-5.

Het was voor de Clippers, die moeizaam aan het seizoen waren begonnen, al de zesde keer op rij dat ze Miami Heat wisten te verslaan. De laatste nederlaag tegen de ploeg dateert van december 2018.

Utah jazz verliest voor het eerst thuiswedstrijd
Utah Jazz werd voor het eerst in eigen huis verslagen. Indiana Pacers was met 111-100 te sterk in Salt Lake City. Malcolm Brogdon was namens de Pacers goed voor dertig punten, zijn hoogste aantal van dit seizoen.

Badosa laat 1e geplaatste Sabalenka kansloos op WTA Finals



GUADALAJARA — De Spaanse Paula Badosa heeft op de WTA Finals de als eerste geplaatste Aryna Sabalenka in twee sets kansloos gelaten. Het werd in het Mexicaanse Guadalajara 6-4, 6-0 voor de nummer 10 van de wereld, die nu zeven duels op rij heeft gewonnen.

Foto: WTA News

Paula Badosa

De 23-jarige Badosa, debutante op het eindejaarstoernooi, baarde tegen Sabalenka opzien door de laatste tien games te winnen. Na vijf kwartier maakte ze het af op haar eerste wedstrijdpoint. In de eenzijdige tweede set pakte Sabalenka slechts negen punten, waarvan maar drie op eigen opslag. Sabalenka grossierde in onnodige fouten op de hardcourtbaan op anderhalve kilometer hoogte. “Nadat ik mijn service had verloren na de voorsprong was ik erg teleurgesteld in mezelf en emotioneel liet ik me helemaal gaan. Ik kon mezelf daarin niet stoppen en mezelf niet meer in de wedstrijd spelen”, zei Sa-

balenka, de nummer 2 van de wereld, na afloop. De speelster uit Belarus is als eerste geplaatst door de afmelding van Ashleigh Barty, de mondiale nummer 1. In aanloop naar de WTA Finals had Badosa het grote WTA-toernooi van Indian Wells gewonnen. Eerder op de dag had Maria Sakkari uit Griekenland in dezelfde poule de Poolse Iga Swiatek met 6-2, 6-4 verslagen. De beste twee speelsters per groep plaatsen zich voor de halve finales. Het toernooi, dat aanvankelijk in China gehouden zou worden, duurt tot en met woensdag.